

Connu et reconnu à travers le monde

Marc-André Parisé, sculpteur, un artisan québécois comme les autres

par Stéphane Bégin

SAINT-HONORE (SB) — Connu et reconnu à travers le monde par ses sculptures, Marc-André Parisé éprouve certaines difficultés à joindre les deux bouts, ou du moins à vivre avec un salaire décent. Malgré la reconnaissance, il n'en demeure pas moins un artisan québécois comme les autres.

Sculpteur, concepteur des célèbres Félix (gala de l'ADISQ) et de la gigantesque sculpture qui orne l'intérieur d'un des bâtiments de la Baie James, Marc-André Parisé aime, adore et mange de ce métier qu'il exerce de-

puis une douzaine d'années maintenant.

Rencontré par le représentant du journal Le Quotidien EXTRA à sa résidence de Saint-Honoré, l'artisan originaire de Jonquière nous montre, avec un ardent désir, ses plus récentes créations dont certaines sont encore inconnues du grand public.

Nombreux modèles

Le sculpteur de Saint-Honoré a réalisé, jusqu'à présent, environ 125 modèles différents de sculpture. Deux d'entre elles ont même acquis une certaine renommée à travers tout le pays et même le monde. Par ailleurs, d'autres font l'hon-

neur de la municipalité de Saint-Honoré et certaines décorent des bureaux

d'hommes d'affaires ou la résidence de particuliers.

Les Félix et la statue de LG-2 n'ont plus besoin de présentation. Au-delà de 450 trophés Félix parcourent le Québec, le Canada et certains pays de cette terre. De plus, le bronze qui se trouve à la Baie-James a été inauguré par l'ancien premier ministre du Québec, René Lévesque. Donc...

Malgré tout ces honneurs, il faut bien avouer et reconnaître que l'argent ne sort pas des poches de Marc-André Parisé. Comme la majorité des artisans de la province, il éprouve certaines difficultés à percer les murs de nos maisons québécoises. Il y a évidemment une éducation à faire auprès de la po-

pulation. Le reste suivra.

Education

Lorsqu'on parle d'éducation, il faut faire comprendre qu'on doit mettre le prix pour la réalisation d'une pièce d'art. On n'obtient pas une sculpture de bronze pour \$50. Ce mode d'expression, comme sa consœur la peinture, constitue un marché difficile pour lequel l'éducation populaire est loin d'être terminée.

«Même si ça coûte cher, les gens doivent comprendre la valeur des pièces. L'argent dépensé pour une sculpture se veut aussi un important investissement et non un simple gaspillage. Les pièces gardent de plus une valeur inestimable, d'autant plus que le bronze constitue un métal semi-précieux», précise Marc-André Parisé, pour tenter de démontrer que la sculpture n'est pas si dispendieuse.



/// Cette semaine ///

Sainte-Jeanne-d'Arc

Larouche, curé à 35 ans

Page 8

Pointe-Bleue

L'église construite en mai

Page 9

Le bénévolat dans les sports

Une espèce en voie de disparition

Pages 23-24

1533, BOULEVARD TALBOT
CHICOUTIMI — 549-5216

SAGUENAY LUMINAIRE

Ouvrir ou ne pas ouvrir le dimanche?

Le temps des Fêtes est davantage synonyme de shopping que de recueillement. Les temples du crédit que sont les centres commerciaux invitent à célébrer au nom du dieu de la consommation et les fidèles ne se font pas prier pour pécher par un excès d'acquisitions, la plupart très coûteuses et d'une utilisation éphémère.

Afin de permettre aux consommateurs de faire main basse sur le plus de marchandises possible, les propriétaires de commerces obtiennent l'autorisation d'ouvrir leurs portes à la clientèle six soirs par semaine, au lieu des traditionnels jeudis et vendredis. Les circonstances particulières liées à la période des Fêtes autorisent cette entorse à la loi. Tout le monde finit par y trouver son profit.

Or, il se trouve que depuis quelques années certaines chaînes de magasins parmi les plus importantes tentent de provoquer un amendement à la loi, tant au Québec qu'ailleurs au pays, afin de poursuivre leurs opérations le dimanche (durant les heures normales d'affaires) et ce à l'année longue.

L'obstacle principal empêchant ce changement de cap dans les mœurs d'achats, en particulier au Québec, origine des propriétaires de petits commerces qui voient mal comment ils pourraient joindre les deux bouts en ouvrant sept jours sur sept.

Ne bénéficiant pas de l'infrastructure organisationnelle des grandes surfaces, ces artisans de la consommation craignent pour leur survie puisqu'ils devraient obligatoirement emboîter le pas aux gros et ouvrir le dimanche afin de ne pas perdre leur clientèle, si un amendement était apporté à la loi.

Un sondage Gallup mené à l'échelle du pays et dont les résultats ont été publiés hier démontre que 53 pour cent des consommateurs canadiens sont désormais en faveur de l'ouverture des magasins le dimanche, comparativement à 49 pour cent, il y a trois ans. Au Québec, 45 pour cent des individus interrogés par Gallup se montrent favorables à cette initiative.

Le débat devra bien être tranché un jour. A l'origine, ce sont des raisons strictement religieuses qui ont empêché les commerçants d'exercer leur art le dimanche. De nos jours, cet argument ne tient plus. Et il se trouve qu'ailleurs sur le



Carol Néron

continent, aux Etats-Unis en particulier, il existe de plus en plus de gens qui profitent du dimanche pour effectuer leurs achats.

Au Québec, le gouvernement ne semble pas pressé d'apporter des modifications à la loi, semblant nourrir un préjugé favorable envers les arguments des petits commerçants. Ces derniers devraient cependant y penser à deux fois avant de s'entêter dans leurs habitudes du bon vieux temps. Parce que le week end, eh bien c'est deux jours de congé.

Actuellement, le consommateur n'a que le samedi pour s'adonner aux rites imposés par sa religion. Il aimerait bien, si l'occasion se présentait et pour diverses raisons, poursuivre sa quête le dimanche. L'affluence de cette dernière journée pourrait être beaucoup plus rentable que celle constatée certains lundis.

La formule d'ouvrir le dimanche est profondément ancrée dans les habitudes de comportement du consommateur américain. Certains commerçants d'outre-45e préfèrent même ouvrir le dimanche et fermer le lundi, récupérant ainsi l'investissement consenti en temps de travail alloué aux employés et les budgets d'opération s'équilibrent parfaitement... Le Québec est mûr pour un essai en la matière.

Conception des sculptures

L'imagination et le vécu viennent en aide à l'artiste

SAINT-HONORE (SB) — «Alcatraz milk shake blues» ou «l'homme sur le point de mourir cherchant à retenir son âme» ou un «Félix» représentent habituellement le vécu du sculpteur ou encore son état d'âme.

Marc-André Parisé conçoit, imagine et réalise ses pièces de cette façon. A l'aide de modèles, de son vécu passé, de ses rêves de demain ou encore de sa façon de voir les choses, le sculpteur de Saint-Honore met son talent à l'oeuvre.

«La pièce intitulée «Alcatraz milk shake blues» fait suite à une visite à la célèbre



Stéphane Bégin

prison d'Alcatraz. Elle représente un homme nu replié sur lui-même. Il devait se tenir ainsi pour éviter de mourir lorsqu'il était au trou. De plus, pour le punir davantage, on faisait un milk shake de ses trois repas du jour. C'est de là que vient la sculpture et son nom», précise Parisé.

Par contre, les états d'âme des artisans et leurs idées ne sont pas toujours respectés. Si le nom de Félix a été accordé au trophée de l'ADISQ, son identité originale était Orient Express. «Les gens ne tiennent pas compte du sentiment et de la personnalité des artistes. En fin de compte, on ne retient pas ce que l'on pense», lance Marc-André Parisé, sur un ton qui en dit long.

Aime ou aime pas

D'autre part, le travail d'un artiste n'est pas toujours reconnu à sa juste valeur, surtout par la masse. S'il exige \$500 pour une sculpture miniature, les gens pensent que l'artiste exagère. Lorsqu'il y a un mois de travail, on s'aperçoit que ce n'est plus le cas.

«Les gens aiment ou n'aiment pas les sculptures. Car, c'est quelque chose que l'on va aimer et même montrer», indique Parisé.

Malgré tout, celui-ci a réussi à vendre son talent à l'ADISQ et au gouvernement pour deux pièces majeures. Son amour pour la sculpture l'ont amené si loin. Son succès, il le doit aussi à sa patience, son état d'âme et son imagination.



BRUT — Ces pièces n'ont pas encore été chauffées et encore moins polies. Une fois ces deux étapes passées, les oeuvres seront d'une grande beauté.

(Photo Steeve Tremblay)

L'offre gourmande de

frits

pro-frit-ez-en! 2 pour 1



FRITS CHICOUTIMI
FRITS ALMA

frits

2 pour 1

sur présentation de ce coupon
VOUS OBTENEZ UN 2^{ème} HOT DOG
(vapeur ou grillé) GRATUITEMENT
1 coupon par client

Valide du 9 au 23 décembre 1986



FRITS CHICOUTIMI
FRITS ALMA

frits

2 pour 1

sur présentation de ce coupon
VOUS OBTENEZ UN 2^{ème} HOT DOG
(vapeur ou grillé) GRATUITEMENT
1 coupon par client

Valide du 9 au 23 décembre 1986

Le QUOTIDIEN Extra

Édité et imprimé par:
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division groupe
UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Éditeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Journaliste: Stéphane Bégin

Dépôt légal,
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)

Directeur des ventes: Jean-Louis Lavole
Directeur de la circulation: Jean Béland
Directeur de la distribution: Robert Bissonnette
Représentant publicité nationale: Tel. Mtl.: 844-5005

DISTRIBUE GRATUITEMENT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN



Chez lui à Saint-Honoré

Parisé veut ouvrir une salle d'exposition

par Stéphane Bégin

SAINT-HONORE (SB) — L'ouverture d'une salle d'exposition permanente pour les artistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean demeurent un rêve pour plusieurs régionaux.

Et cette priorité fait partie des projets de développement du sculpteur de Saint-Honoré, Marc-André Parisé.

Conscient que les artisans de la région, mais aussi de la province, rencontrent de sérieuses embûches durant une année ou une carrière, Parisé entend, d'ici quelques années, leur venir en aide.

«Je possède, sur ma petite terre, deux grands hangars et une grange. J'ai des projets d'expansion. Je veux transformer l'un des hangars (40' X 80') en une salle d'exposition permanente», explique d'abord Marc-André Parisé.

Et cette salle ne servira pas uniquement au sculpteur de Saint-Honoré, mais bel et bien à tous les artisans du Saguenay-Lac-Saint-Jean. «J'inviterai tous les artisans à se rendre à la salle d'exposition et même à travailler à l'atelier. Etant donné que le métier est difficile financièrement, ça prendrait un endroit où l'on pourrait exposer à bon prix», laisse-t-il entendre, en précisant que les artistes laissent des sommes importantes lors des expositions pour la réservation des locaux seulement.

L'ouverture de la salle d'exposition ne s'effectuera évidemment pas demain matin.

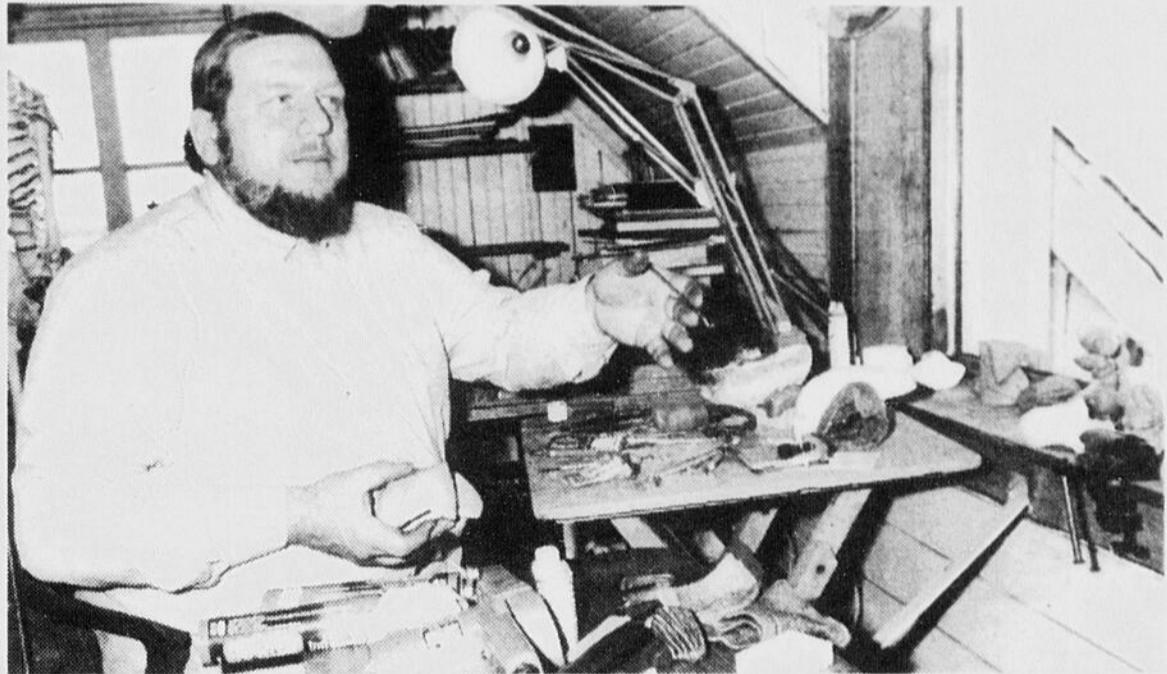
«Il nous manque un centre permanent, mais l'investissement représente environ \$20,000. Ça peut prendre encore quelques années», ajoute Marc-André Parisé.

Atelier et aide

Si la salle d'exposition ne s'est pas encore concrétisée, Marc-André Parisé demeure, d'autre part, l'un des rares sculpteurs québécois à posséder son propre atelier. Il a pris les huit dernières années pour atteindre son but. Aujourd'hui, c'est fait. Il conçoit et réalise lui-même ses pièces. Cette étape ne s'est pas, par contre, réalisée en une journée.

«J'ai eu beaucoup d'aide des gens de la région. La Fonderie Saguenay, Abitibi-Price, Sirois électronique, O'Keefe, Claveau transport et Granit Moreau ont grandement contribué à l'atelier. Cette collaboration démontre à quel point, les gens s'intéressent et encouragent les artisans. On voit de l'intérêt», reprend Marc-André Parisé.

Grâce à cette aide, le sculpteur de Saint-Honoré entend réaliser une nouvelle pièce d'importance. «Je me prépare à faire une sculpture de 14 pieds de long par quatre pieds de hauteur. Il s'agit d'un homme sur le point de mourir, mais qui tente de retenir son âme (son esprit). La pièce contiendra de 3,500 à 4,000 livres de bronze, ce qui est davantage que la statue de LG-2», projete-t-il.



ATELIER — Marc-André Parisé possède un résidence à l'intérieur duquel il peut travailler petit atelier de travail au second étage de sa en période hivernale.

(Photo: Steeve Tremblay)



SALLE — Le sculpteur de Saint-Honoré adore exposer ses créations, mais, il aimerait bien avoir une salle permanente. Lui et les autres artisans de la région pourraient alors s'y produire.

(Photo: Steeve Tremblay)

M. MICHEL TREMBLAY

spécialiste pour les collections de timbres, de monnaies et d'épinglettes,

avise sa clientèle du Saguenay-Lac-St-Jean qu'il centralise ses opérations à une seule adresse, soit:



CENTRE PHILATELIQUE DE JONQUIERE

3822, St-Damase, Jonquière - G7X 2K1

542-6631

VENTE - ACHAT - ECHANGE

- Equipement de collectionneur
- Service d'évaluation de collections
- Achat et vente de monnaies canadiennes et étrangères
- Achat et vente d'épinglettes
- Achat et vente de timbres de collection
- Edition du «Guide de collectionneur d'épinglettes»

Devenez membre du Club des collectionneurs d'épinglettes



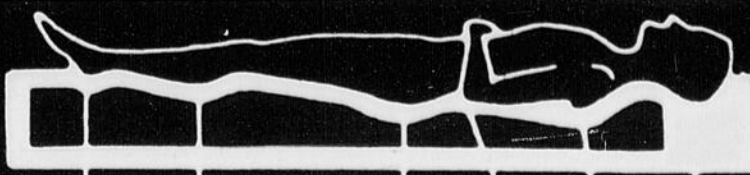
Pour toutes informations concernant les collections de timbres, de monnaies ou d'épinglettes, venez ou écrivez au: 3822, St-Damase, Jonquière... ou téléphonez à:

542-6631

De 11h00 à 17h00
Du lundi au samedi

EN SOIREE,
SUR RENDEZ-VOUS

FAIS UN CADEAU A TON DOS SPECIALISTE DU LIT D'EAU



Queen anti-vague
chauffe
thermostatique
SPECIAL

\$299

Plusieurs modèles
disponibles en magasin

Support parfait - Maux de dos - Arthrite - Insomnie

Loto-Québec en 1986 dans la région

Deux millionnaires de plus

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Deux citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont remporté des lots d'au-delà d'un million de dollars, alors que 93 autres personnes ont mérité des gains de \$5,000 et plus en 1986 dans les loteries de Loto-

Québec.

Une compilation réalisée par l'organisme gouvernemental, entre janvier et novembre, tend à démontrer que la région a encore des millionnaires cette année et que d'importants lots y ont été gagnés.

Le dernier gain en impor-

tance revient à un citoyen de Ville de La Baie, Maurice Tremblay. Grâce à la lotto 6/49, le Baieriverain s'est enrichi de la somme de \$1,917,492.10, en septembre.

Quelques mois auparavant, la famille Robert Pelletier, de Métabetchouan, devenait elle-aussi millionnaire à la suite d'un gain de \$1,284,853.

Ca se passait en mai dernier.

Plus tard, Daniel Ville-neuve, résident de Desbiens, gagne \$410,000 à la Loto-Québec avec quatre billets différents. Et les billets ont été achetés à Montréal, au moment où le couple Villeneuve effectue une visite chez des membres de la famille. Un voyage payant.

Et la chance se poursuit au Saguenay-Lac-Saint-Jean. France Bouchard, de Ville de La Baie, remporte \$100,000 à la loterie instantannée du Grand Prix, alors que Danielle Hudon-King, native d'Hébertville, passe près de jeter à la poubelle, le billet gagant d'une somme de \$210,000.

Et ce n'est toujours pas terminé. Guy Paradis, de Chicoutimi, s'enrichit de \$250,000 à l'Inter-loto. Mario Bouchard, aussi de Chicoutimi, pense à la retraite, même s'il n'a que 37 ans. Que voulez-vous, avec un demi-million de dollars de plus en poche, on peut y penser?

Et l'année 1986 n'est pas encore terminée. Il reste un bon mois. A l'approche des fêtes de Noël, il demeure évident que les citoyens de la région apprécieraient être du nombre des chanceux, qui réussissent à se tailler une place parmi les gagnants de Loto-Québec.

Donc, après le barbier-millionnaire, Louis Ainsley, qui a gagné \$1,353,981 (1981), le couple Roméo Duguay, de Saint-Félicien (\$2,016,961.90 en 1985) et le boucher-millionnaire de Métabetchouan, la famille Pelletier, avec \$1,284,853 en 1986 et Maurice Tremblay de La Baie, avec \$1,917,492.10 toujours en 1986, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean attend son prochain grand gagnant.

En 1984-85

La région s'est partagée près de \$10 millions

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean a hérité de lots d'environ \$10 millions en 1984 et 1985. L'année 1986 aura elle aussi amené sa manne d'argent.

Le service de la statistique chez Loto-Québec précise qu'un total de 94 gagnants majeurs (\$5,000 et plus) proviennent de la région en 1985. Ils se sont partagés près de \$7 millions. En 1984, le nombre de gagnants étaient plus élevés (117), mais les lots eux ont, à peine, atteint \$2,7 millions.

En traçant le bilan de l'année 1985, il faut rappeler qu'un couple de Saint-Félicien a gagné, à la lotto 6/49, une somme d'au-delà de \$2 millions. Les autres lots de cette loterie de même que celle du 6/36 ont donné, en plus, près de \$3 millions.

Du côté des loteries conventionnelles, les retombées monétaires s'avèrent relativement considérables avec des montants de \$1,715,000. La Mini-loto a produit, à elle seule, 10 gagnants de \$50,000 et 44 de \$5,000. Une somme de \$500,000 a été distribuée à La Provinciale et deux de \$50,000. Deux lots de \$25,000, 13 voitures de l'année et un lot de \$100,000 ont été réclamés à la Super.

D'autre part, «Jeu de cartes» a donné \$50,000 et 12 lots de \$5,000 à la région, dans le cadre des loteries instantanées.

Au cours de la dernière année, Loto-Québec a distribué \$156 millions à 2,578 gagnants



québécois, dont les lots étaient supérieurs à \$5,000. Il faut ajouter, à ce montant, des sommes de \$225 millions remises à des gagnants de \$5,000 et moins.

Il sera maintenant intéressant de connaître toutes les statistiques régionales pour l'année en cours. Des montants importants ont été gagnés par les Saguenéens et les Jeannois.



V

VÉNITIENNES '83
ENR.
manufacturier

- Toile verticale
- Toile horizontale
- Peinture

Estimation et installation gratuites

810, Chemin de la Réserve,
Chicoutimi, Qc G7J 3P2
Tél.: 543-0524

MAUVALIN Inc.
SPECIALISTE EN EQUIPEMENT COMMERCIAL

- Supermarché • Boucherie • Dépanneur • Pâtisserie
- Institution • Restaurant • Boulangerie • Hôtellerie

POUR NOEL

TOSHIBA FOUR MICRO-ONDES

Très grand spécial sur les fours micro-ondes de marque LITTON et TOSHIBA.

VENEZ NOUS VOIR...

- PLAN DE LOCATION DISPONIBLE
- Personnel diplômé pour vous servir.
- Aussi équipements remis à neufs.

164, RUE DES REMPARTS
CHICOUTIMI (NORD) **543-7244**

La **SPATULE** INC.

RONO

Rég.: \$235.00
SPECIAL: **\$169⁰⁰**

CICLO

Rég.: \$205.00
SPECIAL: **\$149⁰⁰**

marsmatic 700

Ensemble plumes techniques
Rég.: \$68.00
SPECIAL: **\$29⁹⁵**

TOUT CE QU'IL FAUT POUR:

- Laminage
- L'architecture
- Les arts visuels
- Les encadrements
- Les arts plastiques
- Le dessin industriel

La **SPATULE** INC.
1127, boul. Talbot
Chicoutimi
549-5547

La construction débutera en mai

POINTE-BLEUE (SB) — La construction de la nouvelle église du village de Pointe-Bleue débutera normalement dès les premiers jours du mois de mai prochain, grâce à une importante récolte d'argent auprès de la population.

On se souviendra que l'ancienne église de bois de la réserve indienne avait complètement été détruite par un in-

cident criminel au printemps dernier. Privée d'une enceinte religieuse, la communauté de la réserve, de même que le curé de la paroisse, Jean-Claude Pelletier, ont entrepris de la remettre sur pied.

tant de \$200,000 sera aussi nécessaire. Même s'il manque une partie de l'argent, les citoyens de Pointe-Bleue peuvent espérer la construction de l'église dès le 1er mai 1987. Avec \$300,000, la charpente de l'édifice peut certainement être montée.

Grande collaboration

Afin d'amasser une somme aussi importante, il aura fallu que toute la population mette la main à la pâte. Mis à part la prime de l'assurance (\$177,000) et un don de \$30,000 des communautés religieuses, la balance, environ \$100,000, provient directement des poches des amérindiens de la réserve de Pointe-Bleue. Et cette collaboration, le curé Pelletier s'en réjouit.

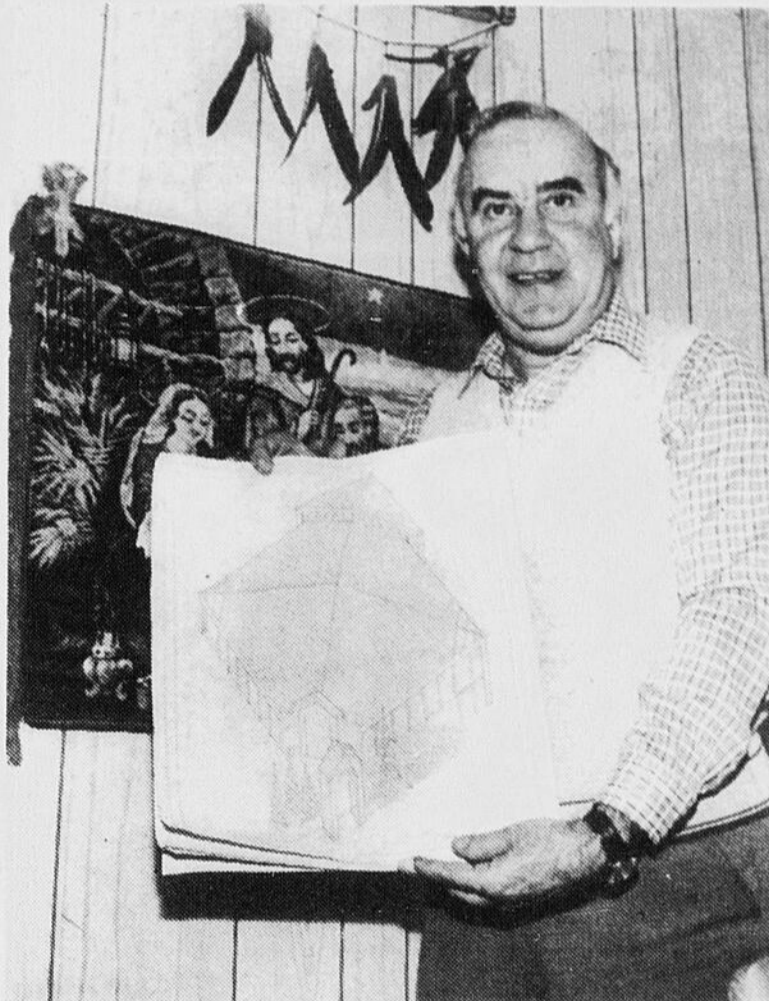
«La population s'est fixée comme objectif de verser l'équivalent d'une semaine de leur revenu. Ça pouvait être la valeur d'une semaine de travail, de bien-être social, d'assurance-chômage ou de pension de vieillesse. Tout le monde a contribué à sa manière. C'est très important, lorsque l'on considère que 80 pour cent de la population ne travaille pas à plein temps», soutient le curé Pelletier.



Stéphane Bégin

L'érection de l'église, sa structure du moins, exige un déboursé d'environ \$300,000. Cette somme, le curé Pelletier la possède présentement.

Mais, pour l'achat du clocher, du meublier et de l'aménagement intérieur et extérieur de l'église, on prévoit qu'un mon-



EGLISE — Le curé Jean-Claude Pelletier, de Pointe-Bleue, montre les plans de la prochaine église du village amérindien. Sa construction devrait débuter en mai prochain.

(Photo Karl Tremblay)

Diverses activités seront organisées au fil des prochains mois afin d'amasser la somme manquante (\$200,000) pour compléter l'aménagement de l'église de Pointe-Bleue. La réserve amérindienne, sous la juridiction du gouvernement fédéral, ne reçoit aucune somme d'argent du gouvernement Mulroney, celui-ci n'ayant jamais pris part aux affaires religieuses.



Marcel Lavoie

- Assurance vie
- Assurance salaire
- Assurance collective
- REER

1299, des Champs-Élysées, Suite 106
Chicoutimi (Québec) G7H 6P3
Bur.: 543-7786
Dom.: 543-0222
344-1651

Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE



PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS

“LA PARADE CHANCEUSE”

UN VRAI DÉFILÉ DE PRIX AUX 4 MARCHÉS PARADE!

TOUT LE MONDE N'A PAS ENVIE DE GAGNER LA MÊME CHOSE, C'EST BIEN NORMAL...

ALORS À VOUS DE CHOISIR!

À CHACUN DES MARCHÉS PARADE, LA SECTION DES VIANDES VOUS OFFRE LA CHANCE DE GAGNER:

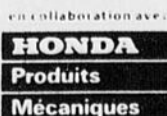
UN FOUR À MICRO-ONDES

LA SECTION DES FRUITS ET LÉGUMES:

UN TÉLÉCOULEUR

LA SECTION DE L'ÉPICERIE:

UN CHASSE-NEIGE HONDA
MODÈLE HS80TC



LE SERVICE AUX CAISSES:

UN BON D'ACHAT DE 500\$

IL SUFFIT D'INSCRIRE VOS NOM, ADRESSE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE SUR LE COUPON DE PARTICIPATION OU À L'ENDOS DE VOTRE COUPON DE CAISSE ET DE LE DÉPOSER, AU MAGASIN, DANS LE BARIL DE LA SECTION CORRESPONDANT À VOTRE CHOIX.

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

TIRAGES: LE SAMEDI 20 DÉCEMBRE À 16h.

LES CHASSE-NEIGE HONDA SONT EN DÉMONSTRATION CHEZ:

- Villeneuve Équipement, Chicoutimi Nord
- Atelier André Fortin Ltée, rue Dupont, Alma
- Dallaire Équipement Enr., St-Bruno, Lac St-Jean
- Léo Auto, rue Alma, Chicoutimi

À VOUS DE CHOISIR! BONNE CHANCE!

Parade

Le marché des gens d'ici!

Prix en vigueur du 8 au 13 décembre 1986 inclusivement.



**BEURRE
PIE IX
SALE
454 g**

1⁸⁸



**KETCHUP AUX
TOMATES
HEINZ
750 mL PLUS 250 mL
EN PRIME**

1⁹⁹



**JUS DE TOMATES
HEINZ
CANADA DE FANTAISIE
1,36 L**

99¢



**SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP
KRAFT
1 L**

2⁵⁹



**JUS DE FRUITS OU
BOISSON AUX
LÉGUMES
DEL MONTE
AU CHOIX - 1 L ou 4 x 250 mL**

99¢



**MOUCHOIRS DE
PAPIER
KLEENEX
AU CHOIX - 200**

99¢



**CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE
AU CHOIX
OU D'OR
ARABICA ou COLOMBIA
EMBALL. SOUS VIDE DE 369 g**

3⁹⁹



**JUS CONCENTRÉ
SURGÉLÉ
OLD SOUTH
ORANGE AVEC ou SANS PULPE
ou PAMPLEMOUSSE - 355 mL**

89¢



**COKE
SPRITE
1.5 L
+ DEPOT**

89¢

<p>ROBIN HOOD ECONOMISEZ 30¢</p> <p>Valeur au comptoir: 1/20¢. Un coupon par article. En vigueur jusqu'au 13 décembre 1986. A.C. NIELSEN LTEE 0939242 H</p>		<p>FARINE TOUT USAGE ROBIN HOOD 3,5 kg</p> <p>3²⁹ AVEC COUPON 3⁵⁹ SANS COUPON</p>
--	--	--

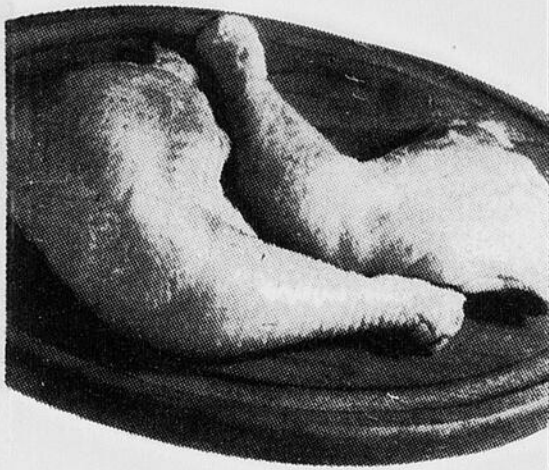


- Place Centre-ville, Jonquière
- Place du Commerce, Jonquière

- Place du Royaume, Chicoutimi
- Les Galeries Lac St-Jean, Alma

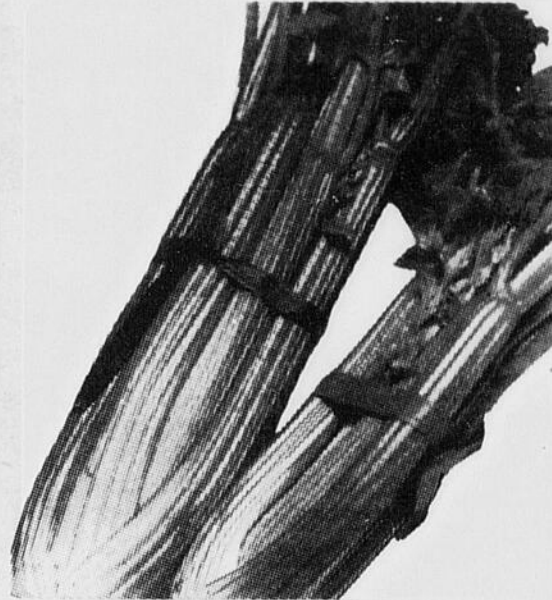
Parade

Chez nous vous êtes chez vous!



CUISSES DE POULET FRAIS AVEC DOS

88¢ / lb
194 / kg



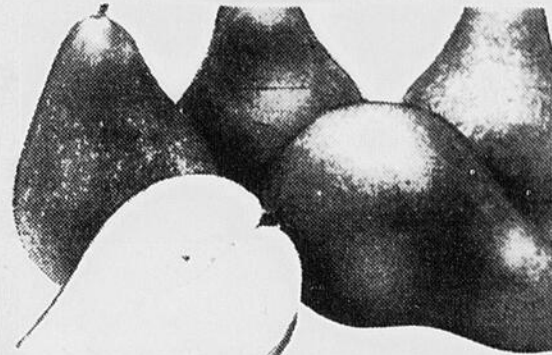
CÉLERI PASCAL DE LA CALIFORNIE PRODUIT DES É.-U. CANADA N° 1 GROSSEUR 24 PIÈCE

79¢



JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS ENTIER OU DEMI

179 / lb
395 / kg



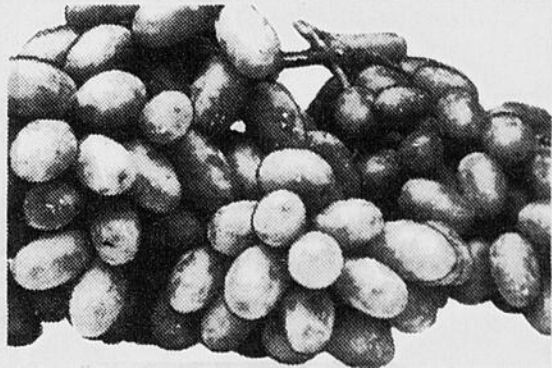
POIRES ROCHA PRODUIT DU PORTUGAL CANADA DE FANTAISIE

99¢ / lb
218 / kg



JEUNDE DINDON SURGELE CATEGORIE CANADA "A" POIDS VARIÉS

148 / lb
326 / kg



RAISIN VERT ALMERIA PRODUIT D'ESPAGNE CANADA N° 1

89¢ / lb
196 / kg



JEUNE DINDON IMPRÉGNÉ BUTTERBALL - SURGELE CATEGORIE CANADA "A" POIDS VARIÉS OU FARCI - 6 kg ET MOINS

168 / lb
370 / kg



PETITES CAROTTES PRODUIT DES É.-U. CANADA N° 1 SAC CELLO DE 340 g (12 on)

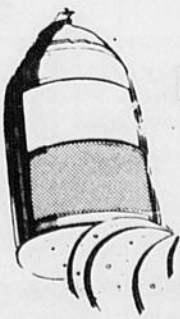
69¢

PRODUITS 



JAMBON CUIT

269 / lb
593 / kg



BOLOGNA (PIECE)

99¢ / lb
218 / kg



POITRINE DE DINDE FUMÉE

569 / lb
1254 / kg

Parade

Les articles annoncés sur ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville, principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut également que

certaines illustrations soient prise à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Curé à Sainte-Jeanne-d'Arc, à 35 ans

Raymond Larouche a le goût des défis

SAINTE-JEANNE D'ARC (SB) — Prêtre depuis maintenant trois ans, Raymond Larouche se veut sans aucun doute l'un des plus jeunes de



Stéphane Bégin

son groupe dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il n'a que 35 ans.

L'arrivée d'un jeune prêtre à Sainte-Jeanne d'Arc, un petit village situé à quelques kilomètres à peine de Dolbeau-Mistassini, change certaines habitudes.

À Sainte-Jeanne-D'Arc, on voit Raymond Larouche partout. Non pas seulement à l'église ou à l'intérieur de son



CURE — «Car c'est aussi pour construire le royaume de Dieu que je suis là. Et la vocation de prêtre demeure la plus attirante pour atteindre cet objectif», d'affirmer Raymond Larouche, maintenant prêtre depuis trois ans et curé à Saint-Jeanne-d'Arc, au Lac-Saint-Jean, depuis juillet dernier.

(Photo Le Quotidien)

bureau, au presbytère, mais aussi sur la rue, au dépanneur, à l'épicerie. On l'aperçoit en train de jaser avec ses concitoyens. Que voulez-vous, les méthodes ont changé depuis belle lurette dans la communauté religieuse. Et cette façon de faire plaît à tout le monde.

«Il semble que la population de Sainte-Jeanne d'Arc se trouve quelque peu gâtée d'avoir un jeune prêtre. Car, il est rare d'en voir d'aussi jeunes dans les petites paroisses. A entendre parler les gens, ils sont contents», affirme le prêtre Raymond Larouche.

Ordonné le 4 juin 1983, ce dernier a commencé sa carrière à Alma, où il venait de terminer un stage. Après une année, il a été transféré à la paroisse Saint-Dominique de Jonquière. Et depuis juillet dernier, il se retrouve au lac

Saint-Jean, non loin de son domicile familial, à Roberval.

Pourquoi la prêtrise?

Qu'on le veuille ou non, il faut avouer honnêtement qu'un prêtre de 35 ans, ça ne court pas les rues. Ce fut d'ailleurs ma première réaction en l'apercevant. On ne peut donc pas passer ce fait sous silence. L'auteur de ces lignes s'est alors dit: «il faut absolument poser la question. Pourquoi avoir choisi la prêtrise plutôt qu'un autre travail?»

«C'est toujours la grande question, répond Raymond Larouche. Je suis venu au monde dans la cour de l'église. A Roberval, je demeurais juste à côté. De plus, c'est aussi le goût de relever des défis. J'ai la foi aussi. De plus, j'aimerais atteindre l'idéal de Jésus, avoir un monde meilleur».

D'autre part, devenir prêtre s'inscrivait dans la visée de Raymond Larouche. «Car c'est aussi pour construire le royaume de Dieu que je suis là. Et la vocation de prêtre demeure la plus attirante pour atteindre cet objectif», résume-t-il.

Même si à Sainte-Jeanne d'Arc, il est devenu curé, le p'tit gars de Roberval n'aurait jamais osé prétendre qu'il le serait après seulement trois années de prêtrise.

Agrandissement de Place du Royaume

Ouverture plus tôt que prévu

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Les nouvelles boutiques de Place du Royaume, de Chicoutimi, pourraient être ouvertes au public plus tôt que prévu, si les travaux de réalisation se poursuivent au rythme actuel.

Le gérant de ce centre commercial, Ronald Tremblay, a précisé que la nouvelle section pourrait être disponible dès le début de mois de mars 1987.

«Nous avons actuellement de l'avance dans les travaux. Les planchers de ciment ont même été coulés avec une dizaine de jours d'avance. Je dois avouer que tout va bien», de mentionner le gérant de place du Royaume, qui lequel est le plus gros centre commercial de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'ouverture de 65 nouvelles boutiques et magasins devrait se réaliser sans trop de difficultés. «Présentement, tout va bien. Les travaux sont avancés. Au plan de la location, le tout se déroule bien aussi. Nous n'avons pas de problèmes de ce côté-là», résume Ronald Tremblay.

Les travaux actuels nécessitent des investissements d'environ \$5 millions de la part des dirigeants du centre commercial. L'arrivée de 65 nouvelles boutiques, qui en portera le nombre à près de

230, exigera des déboursés considérables de la part des futurs locataires. On parle d'un montant de près de \$3 millions devant servir à l'aménagement des locaux.

Si les investissements demeurent très importants, il faut tout de même spécifier que l'ajout de 100,000 pieds carrés de surface et l'ouverture de nouvelles boutiques amèneront naturellement la création d'environ 400 emplois, tant à temps-partiel et à



Ronald Tremblay

(Photo Le Quotidien)

SUPER - SUPER - SUPER -
Boutique **6/6** SPECIALISTE EN VETEMENTS DE CUIR ET REPARATIONS
SUPER SPECIAL AVANT NOEL

Veste unisexe \$139⁹⁵ en cuir
Veste en cuir, \$219⁹⁵ dames

Offrez un cuir mode
Possibilité d'échanger aux choix

Variété de coordonnées pour dames, laine ou tricot \$44⁹⁵

170, rue Bossé ouest Chicoutimi 696-1145

temps plein.

Par le fait même, Place du Royaume deviendra l'un des employeurs les plus importants de la région, avec plus de 1,500 travailleurs.

Nous sommes tous musiciens

IVONICK DESBIENS
MUSIQUE

• Orgues et pianos
• Instruments de musique
• Ordinateurs musicaux
• Musique en feuilles

La grande maison de musique Ivonick Desbiens Ltée

LES PIANOS: Lowrey — Technics — Samick — Roland
LES ORGUES: Lowrey Technics
PETITS CLAVIERS: Lowrey — Technics — Roland

NOUS VENDONS TOUS LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET LES ACCESSOIRES

2517, boul. Talbot (Rond-Point) CHICOUTIMI
(418) 696-2224

INSTRUMENTS D'ORCHESTRE ET DE FANFARE
SELMER - BUNDY ET JUPITER
GUITARES: GIBSON, TAKAMINE, HONDA, FERNANDES, APPLAUSE, TOKAI

VOUS DESIREZ VOUS ABONNER AU QUOTIDIEN

le QUOTIDIEN

Contactez dès maintenant notre service du tirage!

Vous pouvez nous rejoindre aux numéros suivants:
Chicoutimi — 545-4664
Alma et environ — 668-4506 668-4507
St-Félicien et environ — 679-3832

JEUNE FEMME

Née en 1945 RECHERCHE SA MERE

issue d'une famille nombreuse. Strictement confidentiel.

Demandez Jacques

TEL: 514-651-1646 (excepté le dimanche)

Ottawa remet \$52,000 à ARFENT

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — Le gouvernement d'Ottawa vient de

remettre une subvention supplémentaire de \$52,000 au groupe ARFENT afin que l'on poursuive l'analyse d'un dos-

sier permettant l'intégration sur le marché du travail des femmes défavorisées. Cette nouvelle décision du

ministre Benoit Bouchard assure bien pour l'avenir. Même si Ottawa n'a pas encore statué sur la subvention d'un million de dollar qu'il pourrait remettre au groupe ARFENT, tout indique qu'une réponse positive pourrait être donnée d'ici peu.

Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration et député de Roberval sous le régime Mulroney, Benoit Bouchard, a décidé de donner plus de temps au groupe jonquérois, afin qu'il remette, à nouveau, le dossier du projet Contact Travail.

Il va, en quelque sorte, à l'encontre de la décision de ses fonctionnaires, qui recommandaient de n'accorder aucune subvention pour le projet. Rien n'est officiel, mais l'espoir demeure.

Chicane

On se souviendra qu'une chicane entre Jonquière et

Chicoutimi a retardé l'annonce d'une telle subvention, qui pourrait atteindre \$1 million répartie sur trois années.

ARFENT veut, par le biais du projet Contact Travail, aider les femmes défavorisées de toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à intégrer ou même à réintégrer le marché du travail.

Si Ottawa autorise la subvention, le groupe ARFENT pourra donner une formation adéquate aux femmes de la région pour qu'elles soient mieux outillées pour faire face au monde du travail.

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, il semble bien que le gouvernement Mulroney répondra positivement au groupe de Jonquière dans sa demande, malgré la recommandation des fonctionnaires fédéraux. Les responsables régionaux n'ont plus qu'à poursuivre l'analyse de leur dossier et le retourner au ministère de l'Emploi et de l'Immigration.



INAUGURATION — La population de Delisle et les membres du conseil municipal ont récemment terminé la construction de la nouvelle salle communautaire. Réalisée au coût de \$275,000, dont une partie provient du gouvernement, la salle est annexée à l'hôtel de ville. (Photo Karl Tremblay)

Les Maîtres Tailleurs

La flamme

L'ENDROIT POUR UN CADEAU PERSONNALISÉ



On ne se sent jamais seul, mais en sécurité avec ARGUS

Offrez-leur cette tranquillité d'esprit pour moins de 85¢ par jour.

Vous aimez vos parents et vous voulez le prouver d'une façon spéciale en ce Noël 1986? Vous voulez les voir heureux le plus longtemps possible et vous respectez leur désir d'autonomie?

La sécurité au bout des doigts

ARGUS, c'est la technologie au service des aînés. Facile à utiliser, économique, fiable et efficace, ARGUS assure une sécurité personnelle. Sous forme de bracelet ou de pendentif, ce petit transmetteur est relié à une centrale téléphonique de réponses, ce qui permet à la personne abonnée de recevoir de l'aide à domicile, et ce, dans un minimum de temps.

Nul besoin de composer un numéro de téléphone, une simple pression du doigt suffit pour mettre l'abonné(e) en contact avec un personnel qualifié toujours à l'écoute.

Dès qu'un signal est transmis, un appel se fait automatiquement au centre de réponses. ARGUS possède tous les renseignements nécessaires pour porter secours et assurer un service individuel à chacun de ses abonnés.

Seulement quelques sous par jour

Il n'en coûte que 25 \$ par mois pour assurer une protection constante de 24 heures sur 24, même en cas de panne d'électricité. Un système d'auto-vérification permet également de constater le bon fonctionnement des appareils.

Offrez-leur donc cette tranquillité d'esprit 24 heures sur 24. Appelez dès aujourd'hui entre 9h et 21h OU postez le coupon complété.

CHICOUTIMI
LE CENTRE D'ACCUEIL BEAUMANOIR 543-4415

ALMA
LE FOYER NORMANDIN 668-8318

MISTASSINI
L'OISIS MISTASSINI 276-1153

JONQUIÈRE
LA RÉSIDENCE SAINTE-MARIE 547-2176

ROBERVAL
LE DOMAINE DU BON TEMPS 275-3623

ARGUS, le système de sécurité personnalisé

OFFREZ-LE POUR NOËL!

Compléter et poster à: A.C.A.Q. (ARGUS)
65, rue Sherbrooke Est
Bureau 110, Montréal H2X 1C4

Oui, je désire obtenir de plus amples informations. Veuillez me contacter immédiatement.

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél: (____) _____

Oui, je veux offrir le système ARGUS à:

M. Mme _____

Adresse: _____

1 MOIS: 25 \$ 3 MOIS: 70 \$ Frais d'inscription de 15 \$
 6 MOIS: 135 \$ 1 AN: 260 \$

Je vous envoie cette somme par chèque ou mandat-poste ci-joint à l'ordre de l'Association des Centres d'Accueil du Québec.

Veuillez faire porter cette somme au compte de ma carte Visa MasterCard

N°: _____ Date d'échéance: _____

Titulaire de la carte: _____

Signature: _____

La recette de la semaine

Malgré les bonnes choses

Dans le temps des Fêtes, il faut savoir résister

Au temps des Fêtes, les hors-d'œuvre appétissants, les repas somptueux et les desserts onctueux vous font passer outre vos meilleures résolutions de ne pas faire d'excès alimentaires.

Vous vous êtes abstenu toute l'année de consommer des aliments riches en cholestérol, pourquoi abandonner maintenant? Les conseils qui suivent vous aideront à ne pas succomber à la tentation au cours de cette période de réjouissances.

1. Si vous vous laissez sans cesse tenter par un trop grand nombre de douceurs, prenez une légère collation avant de rendre visite à vos amis ou à vos parents.

2. Si un plat interdit vous attire, goûtez d'abord. Il est irrésistible, savourez-le sans remords. Il est d'un goût ordinaire, abstenez-vous, le jeu n'en vaut pas la chandelle.

3. Si vous êtes résolu à suivre votre régime pendant les Fêtes, apportez à vos hôtes un plateau de hors-d'œuvre ou de gâteaux préparés selon une recette diététique.

4. Si vous invitez des amis, tenez compte du fait que la plupart des gens surveillent ce qu'ils mangent. Incluez dans votre menu des tremettes à base de yogourt ou du pain aux fruits fait de grains entiers. Vos invités apprécieront votre délicatesse.

On peut faire preuve de modération sans pour autant se priver des plaisirs de la table, surtout au temps des Fêtes. Le Bureau d'information sur la santé cardiaque de Becel recommande les recettes suivantes, qui sont faibles en cholestérol tout en étant appétissantes et délicieuses.

Poulet au cari et à l'orange

2 lb (1 kg) de poitrines de poulet sans la peau
2 c. à table (30 mL) de farine
2 c. à table (30 mL) de margarine BECEL
3/4 de tasse (200 mL) de jus d'orange
2 c. à thé (10 mL) de poudre de cari
1/4 tasse (50 mL) de miel
2 c. à table (30 mL) de moutarde préparée

1 zeste d'orange râpé
Sel et poivre au goût

Enrober les poitrines de poulet de farine assaisonnée de sel et de poivre et les dorer à feu moyen dans la margarine Becel. Les disposer dans un plat allant au four, les os sur le dessus. Mélanger les autres ingrédients et les verser sur le poulet. Couvrir et cuire à 350° F (180° C) pendant une heure ou jusqu'à ce que le poulet soit tendre. Tourner à la mi-cuisson.
Donne de 4 à 6 portions.

Tarte au fromage et aux fruits frais (illustration)

1 1/4 tasse (300 mL) de chapelure Graham
1/3 de tasse (75 mL) de margarine BECEL fondue
1 c. à thé (5 mL) de cannelle

Garniture

1 enveloppe de gélatine sans saveur
2 c. à table (30 mL) d'eau froide
2 c. à table (30 mL) de jus de



citron
1/2 tasse (125 mL) de lait écrémé, bouilli
2 blancs d'oeufs
1/2 tasse (125 mL) de sucre à glacer
2 tasses (500 mL) de fromage cottage à faible teneur en gras
1 c. à thé (5 mL) de zeste de citron râpé

Décoration

Fraises fraîches, kiwis, bananes tranchées ou autres fruits frais.

Croûte

Mélanger la chapelure Graham avec la margarine BECEL fondue et la cannelle. Presser dans une assiette à tarte de 9 pouces (23 cm). Cuire à 375° F (190° C) de 8 à 10

minutes. Refroidir complètement.

Garniture au fromage

Mettre la gélatine, l'eau et le jus de citron dans le mélangeur. Couvrir et mélanger à basse vitesse. Ajouter le lait bouilli et continuer de mélanger en nettoyant la paroi du bocal à l'aide d'une spatule de caoutchouc. Lorsque la gélatine est dissoute, ajouter les blancs d'oeufs, le sucre à glacer, le fromage cottage et le zeste de citron. Mélanger le tout à haute vitesse jusqu'à l'obtention d'un mélange lisse. Verser dans la croûte et réfrigérer jusqu'à consistance ferme, 2 heures environ.

Garnir de fruits frais juste avant de servir.
Donne 8 portions.

Noël et Jour de l'An

Que dire d'un poulet farci au brocoli?

Poulet farci au brocoli et enrobé de pâte Filo

Farce

1 petite tige de brocoli (environ 1 lb/500 g)
3/4 lb (375 g) de fromage ricotta
1 gousse d'ail, émincée
1 oeuf
2 c. à thé (10 mL) de grains de poivre vert, écrasés
1/2 c. à thé (2 mL) de sel

Préparation

8 feuilles de pâte Filo (voir remarque)
3/4 tasse de beurre non salé, fondu

Placer chacune des poitrines de poulet entre deux morceaux de pellicule Saran Wrap et les aplatir très mince-ment. Saupoudrer légèrement de sel et de poivre et placer en rangée sur le comptoir.

Farce

Couper les parties dures de la tige de brocoli, peler les zones rugueuses et tailler en bouquets. Déposer dans une grande casserole d'eau bouillante et faire bouillir 3 minutes. Egoutter immédiatement et passer à l'eau froide du robinet. Bien égoutter à nouveau. Hacher très finement à la main ou dans un robot culinaire et verser dans un grand bol à mélanger.

Bien égoutter le ricotta dans un tamis. Réduire en miettes à la main ou dans un

robot culinaire et incorporer au brocoli. Ajouter l'ail, l'oeuf, les grains de poivre vert et le sel.

Étendre environ 1/3 de tasse (75 mL) de farce sur chacune des poitrines, en laissant une bordure tout le tour. Saisir une extrémité, rouler, replier les côtés et rouler comme un rouleau à la gelée.

Une fois les poitrines garnies, humecter 2 linges propres. En étaler un sur la table. Déballer avec soin la pâte Filo et l'étendre à plat sur la table. Couvrir d'une pellicule Saran Wrap, puis recouvrir avec l'autre linge humide de façon à empêcher la pâte de sécher à mesure qu'elle est travaillée.

Placer une feuille de Filo sur le linge étalé sur la table. Badigeonner complètement de beurre. Plier en deux dans le sens de la largeur, puis badigeonner à nouveau. Placer une poitrine farcie à environ 2 pouces (5 cm) d'une extrémité étroite. Enrouler la pâte autour du poulet, puis replier les côtés. Continuer à rouler la pâte de façon à ce qu'elle couvre entièrement la poitrine. Placer sur une tôle de cuisson et badigeonner de beurre. Refaire la même opération avec les autres poitrines, puis mettre la tôle au congélateur. Une fois les poi-

trines congelées, les emballer dans des sacs pour congélateur Ziploc. Exprimer complètement l'air, sceller, étiqueter et indiquer le mode de cuisson.

Faire décongeler au réfrigérateur plusieurs heures ou pendant la nuit. Amener ensuite à la température ambiante et placer sur des tôles à biscuits graissées. Dans un four préchauffé à 400° F (200° C), faire cuire environ 25 à 30 minutes.

TOUT CE QU'IL FAUT POUR:

- Laminage
- L'architecture
- Les arts visuels
- Les encadrements
- Les arts plastiques
- Le dessin industriel

Finition et agrandissement de photos

13 personnes à votre service

La SPATULE INC.
1127, boul. Talbot
Chicoutimi — 549-5547

NICHERIE CHICOUTIMI INC.

2151, boul. St-Jean-Baptiste
Chicoutimi

545-2473

Pension, toilettage, tonte

Grand choix de chiens et chats



ACADEMIE DRESSAGE SAGUENAY

DRESSAGE, OBEISSANCE
PROTECTION,
CHIEN DRESSE DISPONIBLE

POUR LA NOEL:
Inscription gratuite en
dressage à l'achat d'un
chiot.



SPECIALS

Dans les Souliers de toilettes pour dames

Pour \$29.95

vous aurez le choix

Dans les couleurs les plus nouvelles de la saison, aux finis; mat, luisant ou suède.

HÂTEZ-VOUS LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

J.-X. Tremblay & Fils Enr.

MARCHAND DE CHAUSSURES

200, RUE BOSSE OUEST

TEL.: 543-5634

Alcan devrait gagner

M. Robert Salette
Société d'Electrolyse et de
Chimie Alcan
1955, Oersted
Jonquière (Qc)
Monsieur

Samedi, le 22 novembre dernier, paraissait dans Le Quoti-

dien, un petit encadré intitulé «Prix sculpture Alcan 1987». Je trouve très intéressant que la multinationale Alcan collabore avec le Centre National d'exposition à Jonquière et contribue financièrement à la création artistique dans la région Saguenay-Lac-St-Jean.

En effet, la Société d'Electrolyse et de Chimie Alcan remettra le **prix sculpture 1987**, accompagné d'une bourse de 2,000 offerte à un artiste sculpteur professionnel de la région et cette initiative doit être soulignée de la part de votre firme.

Si j'écris ce petit commentaire c'est pour suggérer à la compagnie Alcan de décerner

d'avance le prix et de remettre la bourse à un «artiste dans son genre», qui effectue depuis plusieurs années un travail de sculpture assez remarquable, c'est le moins que l'on puisse dire. En effet, je propose que le **prix sculpture Alcan 1987** revienne à la multinationale elle-même qui depuis belle lurette, modèle les berges du lac St-Jean à sa

guise.

Je ne peux comme il est exigé, fournir de diapositives de l'oeuvre de l'artiste mais pour vérifier de visu le travail fait par le sculpteur, rendez-vous sur les lieux de création, tout autour du lac St-Jean.

Bien à vous,
R. Larouche
860, Bergeron
Alma, (Qc)
G8B 1V7



Laboratoire d'outils
de gestion étudiant
du Québec

COURS DE FORMATION

**Vous voulez partir en affaires!
Vous avez un projet qui vous tient à coeur!
Vous voulez vous donner les moyens de le concrétiser!**



CEGEP de Chicoutimi
Service de l'Education
aux adultes

ALORS VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE AU COURS: «CREATION D'ENTREPRISES»

CE COURS VOUS PERMETTRA:

- D'acquérir une formation de base en comptabilité et en informatique;
- D'acquérir les notions nécessaires à l'élaboration d'un plan d'affaires complet;
- De vous poser les bonnes questions pour analyser en profondeur votre projet;
- De bénéficier d'un environnement humain, physique et matériel propices au développement de votre projet d'entreprise;
- De rencontrer des gens d'affaires afin de bénéficier de leurs conseils et de leur expertise;
- De rencontrer des gens qui ont les mêmes ambitions que vous;
- D'obtenir une attestation de niveau collégial.

Programme de formation:

VOLET 1.

Profil de l'entrepreneur:

1. Accueil
2. Qui peut aider?
3. Profil de l'entrepreneur
4. Méthode de travail
5. Traitement de textes

VOLET 2.

Mon projet d'entreprise:

1. Identification du produit
2. Définir le marché et prévisions des ventes
3. Formes juridiques et style de gestion
4. Organiser l'entreprise
5. Besoins matériels
6. Besoins de main-d'oeuvre
7. Comptabilité
8. Analyse des états financiers
9. Prix de revient
10. Décisions financières
11. Contrôle
12. Informatique générale

VOLET 3.

Financement du projet:

1. Coût de projet
2. Budget de caisse
3. Etats financiers pro-format
4. Qui peut aider?
5. Définir l'entreprise (synthèse)

Coût: Aucun
Durée du Cours:
Début: 21 janvier 1987
Fin: 19 juin 1987
Durée de la formation:
500 heures

Conditions d'admission:

- être âgé entre 18 et 35 ans;
- avoir un projet d'entreprise (service, production ou autres);
- être disponible pour la durée du cours.

Soirée d'inscription:

15 décembre 1986 à 19h00

Endroit:

Pavillon Sagamie
930, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec)
Local D-318

Participation: nombre limité

FORMULAIRE D'INSCRIPTION POUR LA SOIREE D'INFORMATION DU 15 DECEMBRE 1986 AU PAVILLON SAGAMIE

Je serai présent à cette soirée:

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

Type de projet:

Service:

Production:

Autre:

S.V.P. veuillez me faire parvenir de l'information au nom et à l'adresse suivante:

Faire parvenir ce coupon à: LOGEQ

Création d'entreprises
930, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1



Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à Mme Nathalie Gagnon au numéro suivant:

**545-5564
ou 545-6425**

Ce cours est dispensé par le Service d'éducation aux adultes du Cégep de Chicoutimi en collaboration avec LOGEQ.

Votre horaire télé

MARDI 9 DÉCEMBRE

5h00
WTVS — FOCUS ON SOCIETY SE — CRIMES PASSIONNELS

5h30
CFCF — THE TWILIGHT ZONE
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — MATINÉE AT THE BIJOU DEAD MEN WALK (1h.30)
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)

5h55
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — TODAY'S BUSINESS
FC — THE MERRY WORLD OF LEO-POLD Z
TSN — MIDDLE EAST RALLY CHAMPIONSHIP SERIES (R)

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
CFER — LE REVEIL
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — POWERBOAT RACING (R)

6h45
CFER — LA CITÉ DU PÈRE

7h00
TVO — DIMENSIONS IN SCIENCE
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — MINIFÉE
TSN — SPORTSDESK

7h01
CJPM — HORAIRE CJPM

7h15
CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
WTVS — A.M. WEATHER

7h30
CJPM — DESSINS ANIMÉS
TVO — LELAND JACOBS ON CHILDREN'S LITERATURE
CFER — CAFÉ SHOW (1h.)
WTVS — FOREST RANGERS
FC — INSPECTOR GADGET
SE — BINIKY ET LE DRAGON ROSE
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — THE AMERICAN STORY
FC — WHAT NEXT?
SE — SNORKY
TSN — NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP (R) Du Madison Square Garden de New York, la finale du simple messieurs. (2h.)

8h30
CKRS — L'HOMME ARAIGNÉE
TVO — FLOWER STORIES
CFER — MONGRAIN DE SEL
WTVS — TODAY'S SPECIAL
SE — TOBY

8h45
TVO — MR. ROGER'S NEIGHBORHOOD

9h00
CKRS — LE VAGABOND Voir CBF-1 lundi, 17h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CFER — DU CINÉMA S.V.P. LA GRANDE VADROUILLE (2e de 2). (1h.30)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — ALL ABOUT YOU
WVNY — 100 QUITLEY STREET (1h.)
FC — ANOTHER COUNTRY

9h15
TVO — REPORT CANADA

WTVS — NONA ET ROMANI

9h20
TVO — READALONG 2

9h30
CKRS — WOODY LE PIC
CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
TVO — WE LIVE NEXT DOOR
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI (1h.30) REPRISE

9h35
WTVS — READING ROAD QUIZ

9h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h45
TVO — READ ALL ABOUT IT 1
CBFT — HORAIRE

9h50
CBFT — FARIBOLES

10h00
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE BRIAN GAZZARD SHOW
CJPM — MATINÉE AVEC... Chroniques: les livres avec Louise Roy Décarry, cuisine-santé avec Émile Noël, trouvailles avec Guylaine Campion et spécialiste-santé. Inv.: Ghislaine Marsot (lettres au Père Noël). (1h.)
TVO — WRITE ON!
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WVNY — BEWITCHED
SE — TANGOS-L'EXIL DE GARDEL
TSN — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

10h05
TVO — PARLEZ-MOI

10h15
CKRS - CBFT — YOU HOU
CBJET — CURIOUS GEORGE
TVO — SEE, HEAR! (CANADA)
WTVS — SESAME STREET (1h.05)

10h20
TVO — THE BODY WORKS

10h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION Anim.: Jim Perry.
TVO — JEREMY
CFER — AÉROFORME Avec Brigitte Thibault et Lynda Sylvain.
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES CONTE D'ICI ET D'AILLEURS: LA LÉGENDE DU SEL ET COMME ÇA. LA BICYCLETTE. En reprise à 13h30.
WJBK — THE NEW CARD SHARKS
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
FC — THE CLINIC

10h45
TVO — INSIDE/OUT
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES

11h00
CKRS — CARTE D'IDENTITÉ Voir CBF1 lundi, 17h30
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE NEW YOU
CJPM — AÉROFORME
TVO — PRI-MATHS
CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
CBFT — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX LES DAUPHINS.
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE L'HOMME AU KÉPI NOIR - LES HAUTS DU BANCOURÉL (1ère de 6). REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WVNY — FAME, FORTUNE AND ROMANCE
TSN — TSN'S SPORTS PAGE (R)

11h10
TVO — LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE

11h15
CJPM — TÉLÉ-INSTANT
TVFQ — ÎLE DE TRANSE

11h20
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00

11h30
CKRS — GENS DU MIDI
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LE LAIT.
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
CBFT — L'ÎLE DES RESCAPÉS L'odyssée de deux jeunes Australiens qui ne reculent devant rien pour retrouver leur père disparu.
R.-Q. - CIVV — LA GESTION AU FÉMININ LES FEMMES EXERCENT-ELLES LEUR POUVOIR DE LA MÊME FAÇON QUE LES HOMMES? Le professeur Gilbert Tarrab de l'U.Q.A.M. interroge aujourd'hui, Lyette Chartrand, présidente de Chartrand et Associés Ltée. En reprise jeudi, 12h30.
TVFQ — LE MASQUE ET LES PLUMES L'émission DES CHIFFRES ET DES LETTRES est retirée exceptionnellement.
WPTZ — SCRABBLE
WVNY — CELEBRITY DOUBLE TALK
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45
TVO — READALONG 2

11h50
TVFQ — ATOUT PIC

11h55
TVO — REPORT CANADA
WTVS — 3-2-1 CONTACT

12h00
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — FAMILY TIES
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — PEOPLE PATTERNS
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — EN EFFEUILLANT LA MARGUERITE
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE (1h.) REPRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — KRUSH GROOVE
TSN — SPORTSDESK

12h05
SE — L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ LES FAUX-DURS. (2h.15)
CBFT — AUJOURD'HUI EN FRANCE

12h30
CKRS - CBFT — D'UNE SÉRIE À L'AUTRE VERDI (2e de 14). Barezzi invite le jeune Verdi à demeurer à son auberge. Mme Barezzi n'apprécie guère les tendres sentiments que se manifestent Verdi et sa fille Margherita. M. Verdi père demande une bourse au Conservatoire de Milan, mais cette institution, qui portera plus tard son nom, la lui refuse. (1h.) REPRISE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR
R.-Q. - CIVV — D'AUTRES CHAMPS, D'AUTRES JARDINS UNE QUESTION DE QUALITÉ.
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — VICTORY GARDEN
WVNY — LOVING
TSN — NHL MONDAY NIGHT HOCKEY (R) Les Canadiens de Montréal reçoivent les Flames de Calgary. (3h.)

12h57
CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Le commerce de la prostitution avec le docteur Susan Clark et une prostituée. Entrevue avec Jean March Charles Heidsieck, ambassadeur du champagne. (1h.)

TVO — GEOGRAPHY SKILLS
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES REPRISE
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — UP CLOSE & NATURAL

13h10
TVO — LIKE NO OTHER PLACE

13h15
WTVS — FEATHERBY'S FABLES

13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30.
TVFQ — ROME EN GAULE REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TRADE-OFFS

13h35
TVO — TÉLÉFRANÇAIS

13h45
TVO — BARBAPAPA

13h50
TVO — READALONG 2

14h00
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — ALL ABOUT YOU
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.)
TVFQ — À L'ÉCOLE DES PEINTRES DE LASCAUX REPRISE
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
FC — COMFORT AND JOY

14h15
TVO — READIT
SE — LES PORTES DU LABYRINTHE

14h30
CKRS - CBFT — CINÉMA DEMAIN SERA TROP TARD. (1h.30)
CFRS — DE TOUTE BEAUTÉ Les coiffures pour Noël avec Donald Proulx, et l'importance des huiles essentielles dans le massage, avec Jovette Simoneau.
CJPM - CFER — À COEUR OUVERT
TVO — INSIDE/OUT
TVFQ — ESPACE FRANCOPHONE CHANTER DANS L'Océan Indien. REPRISE
WJBK — CAPITOL

14h45
TVO — THINKABOUT

15h00
CBJET — CORONATION STREET
CFRS — LA VALLÉE DES PEULIERS
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE L'ARTISAN avec Matthew Laborieux, Michael Landon et John Bleifer. — Albert Ingalls apprend toute une leçon lorsqu'il devient l'apprenti de Isaac Singerman, le seul résident juif de Walnut Grove. (1h.) REPRISE
TVO — OCTO-GICIEL
CFER — GALAXIE
R.-Q. - CIVV — L'ESTRIE ÉVIDEMENT L'ÉDUCATION, SUPPORT DE NOTRE DÉVELOPPEMENT.
TVFQ — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVAUD REPRISE

WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — SMURFS
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD Reprise de 11h20
WVNY — MY LITTLE PONY & FRIENDS

15h15
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

15h30
CBJET — THE MUPPET SHOW Inv.: Gilda Radner.
CFRS — SHE-RA, PRINCESSE DU POUVOIR
TVO — TROIS POUR LA ROUTE
CFER — LA POP COLLECTION
R.-Q. - CIVV — DROIT DE PAROLE LE FRANÇAIS EST-IL MENACÉ AU QUÉBEC? Anim.: Claire Lamarche. (1h.) Reprise du vendredi précédent, 20h00.
WPTZ — SHE-RA, PRINCESS OF POWER
WTVS — PROJECT SECOND CHANCE: GED ON TV
WVNY — SCOOBY DOO
TSN — NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP (R) Du Madison Square Garden de New York, la finale du simple messieurs. (2h.)

15h55
CFRS — LE PETIT JOURNAL

16h00
CKRS - CBFT — FÉLIX ET CIBOU-LLETTE
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — LE MONDE DE MARTIN
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — AU ROYAUME DU PÈRE NOËL
TVO — PROFESSION: ÉCRIVAIN MICHEL TREMBLAY: LES CRIS DE MA RUE.
CFER — VIA QUÉBEC (1h.)
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI (1h.30)
WJBK — MAGNUM (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER

WTVS — WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION
WVNY — TRANSFORMERS
FC — THAT'S DANCING

16h05
CJPM — LES SATELLIPOPETTES

16h10
SE — DESTINATION DANGER 12

16h30
CKRS - CBFT — MINIBUS Musique, chansons, sketches reliés à un thème. Avec Pauline Martin, Rémy Girard, Johanne Beauchamp, Jean-Pierre Chartrand, Marcel Leboeuf et Gerry Leduc.
CBJET — OWL/TV
CFRS — FAN CLUB Le palmarès, le courrier Fan Club et la suite de l'entrevue avec le groupe Orchestral Manoeuvres in the Dark.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — GALAXIE Inv.: Paul Vincent, Pierre Daigneault, Andrée D'Amour, Jean Simon et Rollande Brodeur.
TVO — KIDSWORLD
R.-Q. - CIVV — RETRAITE-ACTION Nicole Germain rencontre la directrice du Groupe des Italo-Canadiens âgés, Marisa Barthe qui décrit les services offerts par cette organisation, René Diotte parle des dons et des prêts d'argent aux enfants. Reprise du vendredi précédent, 19h30.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE
WTVS — THE BEACHCOMBERS

WVNY — G.I. JOE

16h35
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES LE CAPITAINE NEMO ET LA VILLE SOUS-MARINE. (1h.) Suite à 18h15
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — ACTION, RÉACTION!
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM - CFER — MONTREAL EN DIRECT Avec la participation de Gilles Latulippe. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CBFT — LE VAGABOND LES NAUFRAGES DU NORD (dern de 2). Une équipe aérienne de l'Armée canadienne se met à la recherche des naufragés.
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTIONS Depuis l'Assemblée nationale de Québec, la diffusion d'un des moments les plus intéressants des travaux parlementaires. (1h.)
WJBK — WKRP IN CINCINNATI
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WTVS — AMERICAN CAESAR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES

17h10
SE — IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

17h30
CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CBFT — CARTE D'IDENTITÉ Inv.: Janette Bertrand.
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — JEOPARDY
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — POWERBOAT RACING (Pd)

18h00
CKRS — CE SOIR (1h.) au
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — L'HEUREUX RETOUR Le sport avec Danielle Rainville, Le couple avec Claire Bouchard, Le Vox Pop avec Marcel Béliveau, Billets verts avec André Hains. (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE (1h.) Aux
CBFT — MONTREAL CE SOIR (1h.) au
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE L'HOMME AU KÉPI NOIR - LES HAUTS DU BANCOURÉL (Dern. de 6) avec Jacques Spiesser, Amélie Prévoist et Guillaume Boisseau. — Jean-Luc s'obstine à surveiller Louis Farnac. Celui-ci pénètre dans la maison de Maurice qu'il vient d'acheter et s'y enferme.
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — THE PARK IS MINE
TSN — WORLD GRAND PRIX IN-SHORE POWERBOAT RACING (Pd) Le Grand Prix d'Italie.

18h15
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES LE CAPITAINE NEMO ET LA VILLE SOUS-MARINE. Suite. (1h.15)
TVFQ — ÎLE DE TRANSE

18h30
CJPM — CASSE-TÊTE
TVO — TODAY'S SPECIAL
R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE (1h. appr.) En reprise à 23h00.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNONVILLE ST-FELICIEN ST-PRIME
R-Q 2	CKRS 3	CKRS TV 3	CKRS 3	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFRS 7	CBC 5	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFRS 7	CJPM 9	CFRS 7	CFRS 4	TVFQ 5
CFRS 7	R-Q 9	CFCF 11	TVFQ 9	CJPM 5	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVFQ 12	CFCF 11	R-Q 6	CFRS 7
CJPM 10	CFER 14	TVO Ont 14	CJPM 13	WVNY 7	CBFT 8
CFCF 11	WTVS 16	CBFT 15	SE 17	CFCF 9	WVNY 9
WTVS 15	WJBK 22	WPTZ 16	TSN 21	CBJET 11	R-Q 11
WJBK 16	SE 23	WTVS 17	CBFT 23	CKRS 12	CBJET 12
WPTZ 19	FC 25	SE 20	NBC WPTZ 24	SE 24	CTV 13
CBFT 20	TSN 26	FC 21	ABC WVNY 25	CBFT 27	SE 18
CFER 21	FC 25	TSN 22			Much Music 19
SE 23	TSN 26	WVNY 23			TSN 21
FC 25	CBFT 30	CBC 24			
TSN 26					
WVNY 28					

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

CETTE PAGE EST PUBLIÉE CHAQUE JOUR DANS LE QUOTIDIEN

Sa femme n'atteint pas l'orgasme

Ma femme et moi, formons je pense, un couple très uni. Nous nous entendons bien dans tous les domaines sauf au lit. Nous vivons ensemble depuis 4 ans et honnêtement je ne me souviens pas d'avoir eu une chicane sur un sujet autre que la sexualité. La, ça ne va pas très fort, tellement que nous parlons depuis quelque temps de la possibilité de nous



Andrée Boily

séparer. Notre difficulté, c'est que, au cours de nos relations sexuelles, ma femme n'est jamais arrivée à atteindre l'orgasme, ce qui la frustre beaucoup surtout depuis les deux dernières années. Au début, nous mettions ça sur le compte de l'inexpérience; nous nous disions que c'était une question de temps et que lorsque nous serions bien adaptés l'un à l'autre, tout irait sur des roulettes. Après 4 ans de vie commune, nous ne pouvons

plus dire la même chose et présentement ma femme refuse très souvent de «faire l'amour» plutôt que d'avoir à faire face à un échec.

Un gars découragé

Ce qui m'apparaît évident en vous lisant, c'est que vous êtes tous les deux bien engagés dans ce qu'on appelle «la course à l'orgasme» qui consiste à mettre toutes ses énergies lors de relations sexuelles à atteindre un résultat précis, soit l'atteinte de l'orgasme. En passant, j'aurais bien aimé que ce soit votre femme qui m'écrive pour me parler du problème, puisqu'il lui appartient en premier lieu, avant d'être le problème du couple. Il me semble que sa vision de la situation aurait permis un meilleur éclairage puisqu'elle lui vient de l'intérieur. Quoi qu'il en soit, je tiens à préciser que ce n'est pas en s'acharnant sur un objectif à atteindre que vous réglerez le problème. Au contraire, la plupart des thérapies en usage aujourd'hui, partent du principe qu'il faut dans un premier temps oublier toute cette question d'orgasme pour essayer de re-

trouver l'essentiel de la relation initiale, soit le plaisir du toucher et de la caresse plutôt que la recherche de la performance. Il s'agira aussi dans le même temps d'aider chacun à découvrir son corps et ses préférences personnelles,

permettant ainsi de trouver l'harmonie en soi avant d'orienter le couple vers des rapports sexuels transformés; donc de permettre au couple d'identifier des caresses et des façons de faire qui les satisfieront tous les deux.

Quant aux causes de l'anorgasmie, elles peuvent être multiples. Dans bien des cas, il s'agit d'ignorance; ignorance de la femme vis-à-vis son propre corps et ignorance de l'homme des zones érogènes de la femme; en effet, il y a encore des hommes qui ignorent ou se soucient fort peu de la zone érogène privilégiée de la femme que constitue le clitoris.

Disons aussi que dans la majorité des cas les difficultés orgasmiques sont d'origine psychologique et reliées de près ou de loin à la peur des rapports sexuels ou de l'orgasme. Ainsi, la femme qui croit que le plaisir, est mal ou pêché, et en éprouve de la culpabilité, et celle qui en a reçu de ses parents, une image négative limitant la relation sexuelle à «un devoir à accomplir» peuvent facilement éprouver des difficultés dans leur capacité orgasmique.

Il y a encore bien d'autres causes possibles, qu'il serait trop long d'énumérer ici. Je termine en vous rappelant que la détente est une condition essentielle à l'ascension vers l'orgasme.



WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — SPORTSDESK

18h48

TVFQ — INTERMÈDE FRANCE IS MORE, MUCH MORE.

19h00

CBJET — THE FACTS OF LIFE Avec Lisa Whelchel et Cloris Leachman.
CFRS — PREMIÈRES
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT L'équipe de ET se joint à Bob Newhart pour célébrer le centième épisode de Newhart.

CJPM - CFER — L'ÂME SOEUR Avec Denise Proulx, Rita Bibeau et Gaëtan Labrèche. — Noé veut présenter sa nouvelle petite amie à sa tante Albertine. Monsieur de Rigaud fait une crise de jalousie à Laurence.

TVO — HOOKED ON READING SPIES AND DETECTIVES (4e de 6). Un père tente d'intéresser ses enfants à la lecture.

CBFT — LA CLÉ DES CHAMPS LE PIÈGE. Françoise (Anne-Marie Provencher) se plonge dans la lecture d'un roman policier qu'elle a emprunté à la bibliothèque. Elle en perd le sommeil.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE À VIF. Un enfant devient l'enjeu d'un conflit entre sa mère et ses grands-parents. Les cultivateurs qui ne peuvent trouver d'épouses. (1h.)

WJBC — CBS NEWS WITH DAN RATHER

WPTZ — M*A*S*H

WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT

WVNY — THREE'S COMPANY

TSN — NFL FILMS PRESENTS (Pd) Les années 60.

19h25

CFRS — POP CORN

19h28

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

19h30

CKRS - CBFT — L'AGENT FAIT LE BONHEUR UN BEAU COUP DE FILLET. À la suite d'une arrestation spectaculaire, le chef Lamothe (Roger LeBel) est interrogé par Dolorès Poitras (Pauline Martin) sur les ondes de Télé-Charlottesville.

CBJET — GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty.

CFRS — LES TRIPODES

CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS PRETTY IN MINK. Le vison américain.

CJPM - CFER — ENTRE CHIEN ET LOUP Avec Jacques Thisdale, Marie Bégin et Serge Turgeon. — Joseph supplie Céline de ne pas l'abandonner. Jérémie demande des explications à Laurianne.

TVO — MAGIC SHADOWS MR. HOBBS TAKES A VACATION (2e de 5). Voir lundi, 19h30

R.-Q. - CIVV — CORPS VIVANT DEUX COEURS. Documentaire sur le fonctionnement du cœur. En reprise mercredi, 16h30.

WJBC — HOLLYWOOD SQUARES

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE

WTVS — RACE FOR THE BRIDGE

THE 1983 CHICAGO RACE. Documentaire sur cette célèbre course de voiliers. En reprise à 03h30

WVNY — BENNY HILL

TSN — NBA TODAY (Pd)

20h00

CKRS - CBFT — ANNE... LA MAISON AUX PIGNONS VERTS DÉBUT. (1ère de 4). Dans un petit village de l'île du Prince-Édouard, Matthew (Richard Farnsworth) et Marilla Cuthbert (Colleen Dewhurst) décident d'adopter un garçon pour aider aux travaux de la ferme, mais l'orphelinat leur envoie par erreur une fille particulièrement volubile et fûtée, Anne Shirley (Megan Follows). (1h.)

CBJET — THE FIFTH ESTATE Avec Eric Mallory, Bob McKeown et Hana Gartner.

CFRS — CINÉMA LES MISÉRABLES (2e partie). (2h.)

CFCF — MATLOCK THE JUDGE

avec Andy Griffith, Linda Purl et Kene Holliday. — Matlock tente d'aider un jeune homme accusé de meurtre de son amie. (1h.)

CJPM - CFER — EDEN Avec Daniel Abineri, Peta Toppano et Rebecca Gillling. — Au cours d'une émission télévisée, Jake demande publiquement Stéphanie en mariage. (1h.)

TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC JERUSALEM: WITHIN THESE WALLS. (1h.)

R.-Q. - CIVV — JUSTICE POUR TOUS DEMANDE DE PARDON.

Anim.: Louis-Paul Allard. Grâce à des entretiens et de courtes dramatiques, Louis-Paul Allard et ses invités mettent au clair les subtilités et les rouages de notre système juridique.

TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Carlos.

WJBC — CBS SPECIAL RUDOLF THE RED-NOSED REINDEER. (1h.)

WPTZ — MOVIE MIRACLE ON 34TH STREET. (2h.)

WTVS — SURVIVAL SPECIAL (1h.)

En reprise à 01h00

WVNY — WHO'S THE BOSS? Avec

Tony Danza, Judith Light, Alyssa Milano et Danny Pintauro.

FC — GREMLINS

SE — TOBY

TSN — NBA BASKETBALL Les Knicks de New York reçoivent les Lakers de Los Angeles. (2h.30) EN DIRECT

20h30

R.-Q. - CIVV — LES VIVRES DU QUÉBEC Anim.: Guy Tremblay. Chroniqueurs: Jean Provencher et Hélène Tremblay. — La chronique historique porte sur l'introduction de la pomme de terre au Québec; le dossier traite de la dinde, ce gros volatile qu'on retrouve de plus en plus souvent dans nos repas; la chronique alimentaire insiste sur l'importance de consommer du lait. En reprise jeudi, 16h30.

TVFQ — DURAS FILME Portrait présentant la cinéaste-écrivain Marguerite Duras pendant le tournage d'Agatha, dont le sujet est l'inceste entre un frère et une sœur.

WVNY — GROWING PAINS Avec Alan Thicke, Joanna Kerns, Kirk Cameron et Tracy Gold.

21h00

CKRS - CBFT — DALLAS DÉLIT DE FUITE. Le partage à part égale des actifs de la compagnie Ewing est loin de plaire à J. R. (Larry Hagman). (1h.)

CBJET — HE SHOOTS, HE SCORES (12e de 13). La saison régulière tire à sa fin et la pression est forte sur certains joueurs qui vivent des problèmes personnels. La direction du club décide d'isoler ces derniers à l'hôtel pour toute la durée des éliminatoires. (1h.)

CFCF - WVNY — MOONLIGHTING Avec Bruce Willis et Cybill Shepherd. (1h.)

CJPM - CFER — MAGNUM TORAH, TORAH, TORAH Avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. — Le vol d'un vase sacré appartenant à un rabbin provoque bien des soupçons. (1h.)

TVO — THE FIFTY-MINUTE HOUR Jack Klaff est confronté aux maîtres à penser, qui ont façonné les voies de la psychanalyse moderne, dans le traitement des problèmes de ses patients. (1h.)

R.-Q. - CIVV — CINÉ-MARDI L'HORLOGER DE SAINT-PAUL. (2h.)

WJBC — CBS SPECIAL THE ELEVENTH ANNUAL CIRCUS OF THE STARS. Maîtres de cérémonie: Dick Clark, Barbara Eden, Merv Griffin et Dionne Warwick. — Du Caesars Palace de Las Vegas, des vedettes de cinéma, du petit écran, de la scène et du domaine sportif exécutent des numéros sous le grand chapiteau. Parmi

elles figurent Doug Barr, Dorothy Hamill, Mary Hart, Lorenzo Lamas, Alfonso Ribeiro, Deborah Shelton, Dee Wallace Stone, Krista Tesreau et Alan Thicke. (2h.)

WTVS — NOVA SAIL WARS! (1h.30) En reprise à 02h00

21h18

TVFQ — INTERMÈDE L'AS-SOIFFÉE.

21h30

TVFQ — VILLES AUX TRÉSORS TOULOUSE ET AGEN. Le patrimoine artistique et architectural des villes de Toulouse et d'Agén, depuis l'Antiquité.

SE — L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

CBJET — THE NATIONAL NEWS

CFRS — LE GRAND JOURNAL

CFCF - WVNY — JACK AND MIKE THE MENTOR. (1h.)

CJPM - CFER — AD LIB (1h.)

TVO — THE BEST YEARS OF THE STEREOTYPES (1ère de 3). Joan Watson analyse, avec ses invités, les stéréotypes rattachés au vieillissement tels que la maladie, la sénilité et l'inactivité.

WPTZ — 1986 Anim.: Roger Mudd et Connie Chung. Revue d'actualité. (1h.)

FC — 2010

22h25

CBJET — THE JOURNAL

TVFQ — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVARD Inv.: Frédéric Dard.

22h26

CKRS - CBFT — LE POINT

22h30

CFRS — JOLIS À CROQUER Avec Chantal Jolis.

TVO — EVERYBODY'S BUSINESS

WTVS — GOLD FROM THE DEEP (1h.)

TSN — POT BLACK SNOOKER (Pd) Quart de finale. Ray Reardon rencontre Dennis Taylor.

22h40

WTVS — COCORICOCOBOY Inv.: Michel Delpech.

22h55

TVFQ — LE JOURNAL

23h00

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

CBJET — NEWSWATCH

CFCF — CTV NATIONAL NEWS

CJPM - CFER — LES NOUVELLES

TVA

TVO — THE ART AND LIFE OF FREDERICK H. VARLEY Les oeuvres de Frederick H. Varley à différentes époques de sa carrière et les événements qui ont influencé son style.

R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE Reprise de 18h30.

WJBC — THE NEWS

WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5

WVNY — NEWS CENTER 22

TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

CKRS - CBFT — CINÉMA LE VAMPIRE DE CES DAMES. (1h.55)

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CFRS — DES AGENTS TRÈS SPÉCIAUX LA FEMME DU CANDIDAT

avec Robert Vaughn et David McCallum. — Napoléon et Illya découvrent par hasard un complot dont le but est de subjuguer les États-Unis par le biais d'un enlèvement. (1h.)

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

23h30

CBJET — MAUDE

CJPM — LE SIX VOUS INFORME

TVO — QUESTION PERIOD - PROVINCIAL (1h.)

CFER — LE MONDE RÉGIONAL

WJBC — HOT SHOTS (1h.10)

WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)

WTVS — THE LIVING PLANET (1h.)

En reprise à 04h00

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

TSN — 1986 NRA ACTION PISTOL CHAMPIONSHIP (R)

23h35

CJPM — LES SPORTS

23h45

CFER — LES SPORTS

23h40

SE — DESTINATION DANGER 12

23h50

CJPM — LA COULEUR DU TEMPS

23h55

CFER — LA MÉTÉO

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT CAP-

TAIN OF THE CLOUDS. (1h.58)

CFCF — MAGNUM P.I. MISSING MELODY avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. (1h.)

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE HALLUCINATIONS. (2h.15)

CFER — NUIT BLANCHE Anim.: Jacques Fortin. (2h.)

WVNY — COSSMAN'S SECRETS (1h.)

FC — 125 ROOMS OF COMFORT

TSN — PRO TOUR RODEO (R) (1h.)

00h30

TVO — QUESTION PERIOD - FEDERAL (1h.)

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

00h40

WJBC — THE CBS LATE NIGHT MOVIE ONE IN A MILLION. THE RON LEFLORE STORY. (1h.20)

SE — TANGOS-L'EXIL DE GARDEL

01h00

CFCF — CINÉMA 12 SURVIVAL RUN. (2h.)

WTVS — SURVIVAL SPECIAL (1h.)

Reprise de 20h00

TSN — 1986 WORLD OPEN PROFESSIONAL POCKET BILLIARDS CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

01h20

FC — MONKEYS IN THE ATTIC

02h00

WTVS — NOVA (1h.30) Reprise de 21h00

TSN — SPORTSDESK

02h30

TSN — NBA TODAY (R)

02h45

FC — THE MERRY WORLD OF LEOPOLD Z

SE — PRENEZ LA QUEUE COMME TOUT LE MONDE

03h00

TSN — NBA BASKETBALL (R) Les Knicks de New York reçoivent les Lakers de Los Angeles. (2h.)

WTVS — RACE FOR THE BRIDGE Reprise de 19h30

04h00

WTVS — THE LIVING PLANET (1h.)

Reprise de 23h30

FC — THE PARK IS MINE

04h15

SE — IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

Cueillette de fonds pour la patinoire de Chambord

L'ailier droit des Nordiques donne un bon coup de pouce



FOULE — L'intérêt porté par la population de Chambord à construire une patinoire couverte a pu être vérifié dimanche lors d'un brunch bénéfique. Il faut dire que la présence d'Alain Côté, des Nordiques de Québec a contribué à ce succès. Au-delà de 250 personnes ont participé à l'événement qui devrait sans doute rapporter une somme de \$4,000 aux organisateurs du projet de la patinoire.

(Photo Karl Tremblay)

par Stéphane Bégin

CHAMBORD (SB) — La présence du hockeyeur Alain Côté a amené la participation d'environ 260 personnes de la municipalité de Chambord à l'occasion du brunch-bénéfice tenu dimanche dernier afin d'amasser des fonds pour la construction d'une patinoire couverte dans cette localité.

L'ailier droit des Nordiques de Québec est demeuré au lac Saint-Jean durant quelques heures et en a profité pour répondre aux nombreuses questions des amateurs de hockey. Mais Alain Côté venait davan-

tage pour aider les responsables de la patinoire couverte à recueillir l'argent nécessaire à la réalisation du projet.

Robert Laroche, un des dirigeants du projet, a confirmé lors d'un entretien téléphonique, que le brunch dominical a été un grand succès.

«C'est un succès sur toute la ligne. Les gens se sont bien amusés et la présence d'Alain Côté a été intéressante. Il est demeuré avec les gens de 10h30 à 14h30. Le joueur des Nordiques a prononcé un discours et a répondu aux questions des participants durant une dizaine de minutes», d'ex-

pliquer Robert Laroche.

Bon montant

D'autre part, la participation des personnes présentes a permis d'ajouter un montant d'environ \$6,000 brut dans les coffres de l'organisation. Une fois les frais de dépenses réglés, on croit que la caisse s'enrichira d'une somme globale d'environ \$4,000 pour le projet.

Pour revenir à Alain Côté, l'homme à tout faire des Fleurdelysés, sa présence a été assurée grâce au président d'honneur de la campagne de financement de la patinoire, André Lestourneau, responsable du service de la promotion chez les Nordiques de Québec.



MANGE — A l'occasion de son passage à Chambord, l'ailier droit des Nordiques de Québec, Alain Côté, en a profité pour déguster les mets

de la place. Il va sans dire que sa présence a pu réjouir une foule de gens.

(Photo Karl Tremblay)

Ciné-télé

**MARDI
9 DECEMBRE
5h30**

WTVS — **DEAD MEN WALK** (6) É.-U. 1943. Drame d'horreur de S. Newfield avec George Zucco, Mary Carlisle et Nedrick Young. — Un damné revient sur terre pour se venger de son frère qui a détruit ses recherches démonologiques. — Histoire abracadabrante. Réalisation bâclée. Scènes de terreur ridicules. Interprétation quelconque. (1h.30)

9h00

CFER — **LA GRANDE VADROUILLE** (2e de 2) (1h.30) Voir lundi, 9h00

12h15

CJPM - CFER — **LES FAUX-DURS** (4) (Semi-Touch), É.-U. 1977. Comédie de meurtres de M. Ritchie avec Burt Reynolds, Kris Kristofferson et Jill Clayburgh. — Deux joueurs

de football partagent un appartement avec la fille du propriétaire de leur club. — Démonstration drôlatique de certains mouvements pseudo-spirituels. Intérêt soutenu. Interprétation efficace. (2h.15)

14h30

CKRS - CBFT — **DEMAIN SERA TROP TARD** (5) It. 1975. Mélodrame de M. Gariazzo avec Renato Cesti, James Whitmore et Marina Malfatti. — Un homme part à la recherche de sa femme qui l'a quitté lorsque leur petit garçon se révèle atteint d'une maladie mortelle. — Scénario peu vraisemblable. Mise en scène valable. Interprétation convenable. — E. (1h.30)

17h00

CKRS — **LE CAPITAINE NEMO ET LA VILLE SOUS-MARINE** (5) (Captain Nemo and the Underwater City), G.-B. 1969. Science-fiction de J. Hill avec

Robert Ryan, Chuck Connors et Nannette Newman. — Des naufragés trouvent refuge dans une ville construite au fond de l'océan sous un dôme protecteur. — Extrapolations sur des thèmes conçus par Jules Verne. Intrigue assez simple. Décors fantaisistes, mi-futuristes, mi-désuets. Interprétation convenable. — E. (1h.) Suite à 18h15

20h00

CFRS — **LES MISÉRABLES** (2e partie). Voir lundi, même heure. (2h.)
WPTZ — **MIRACLE ON 34TH STREET** (4) É.-U. 1947. Comédie de G. Seaton avec Edmund Gwenn, Maureen O'Hara et Natalie Wood. — Engagé comme Père Noël dans un magasin, un vieux monsieur prétend être le véritable Santa Claus. — Délicieuse fantaisie. Mise en scène d'un métier sûr. Interprètes bien dirigés. — E. (2h.)

21h00

R.-Q. - CIVV — **L'HORLOGER DE SAINT-PAUL** (3) Fr. 1973. Drame psychologique de B. Tavernier avec Philippe Noiret, Jean Rochefort et Jacques Denis. — Apprenant que son fils est recherché pour meurtre, un homme remet en question sa responsabilité paternelle. — Adaptation d'un roman de Simenon. Portrait psychologique subtil et nuancé. Réalisation fort adroite. Bonne création d'atmosphère. Composition solide de P. Noiret. (2h.)

23h15

CKRS - CBFT — **LE VAMPIRE DE CES DAMES** (5) (Love at First Bite), É.-U. 1979. Comédie de S. Dragoti avec George Hamilton, Susan Saint James et Richard Benjamin. — Le comte Dracula se rend à New York et recherche la nuit la femme de ses rêves. — Parodie un peu lourde mais

divertissante. Réalisation technique satisfaisante. Interprétation jouée. (1h.55)

00h00

CBJET — **CAPTAIN OF THE CLOUDS** (4) É.-U. 1942. Drame de guerre de M. Curtiz avec James Cagney, Dennis Morgan et Brenda Marshall. — Un pilote américain s'engage dans l'aviation canadienne au début de la guerre 39-45. — Sujet de circonstance. Aspects documentaires intéressants. Belle photographie aérienne. Interprétation fort valable. — A. (1h.58)

CJPM — **HALLUCINATIONS** (5) (The Comeback), G.-B. 1977. Drame d'horreur de P. Walker avec Jack Jones, Pamela Stephenson et David Doyle. — Logé dans un manoir à la campagne, un chanteur subit chaquoduit d'étranges expériences. — Intrigue artificielle. Nombreux effets-choc. Mise en scène assez habile. Interpré-

tation terne du protagoniste. (2h.15)

00h40

WIBK — **ONE IN A MILLION: THE RON LEFLORE STORY** (4) É.-U. 1978. Drame sportif de W.A. Graman avec Le Var Burton, Madge Sinclair et Paul Benjamin. — Un jeune prisonnier se réhabilite en devenant joueur professionnel de baseball. — Scénario inspiré d'une expérience authentique. Mise en scène adroite. Jeu convaincant de Burton. Film tourné pour la télévision. — A. (1h.20)

01h00

CFCF — **SURVIVAL RUN** (6) É.-U. 1978. Aventures de L. Spiegel avec Vincent Van Patten, Peter Graves et Ray Milland. — Un groupe de jeunes tombé en panne dans une région désertique est aux prises avec des criminels. — Traitement simpliste. Mise en scène élémentaire. Interprétation peu convaincante. (2h.)



**À LA PLACE DU COMMERCE,
JONQUIÈRE**

DU 7 AU 14 DÉCEMBRE 1986

HEURES D'OUVERTURE:

de 13 h 00 à 21 h 30 - le 7 décembre
de 9 h 30 à 21 h 30 - du 8 au 13 décembre
de 11 h 00 à 17 h 00 - le 14 décembre

ENTRÉE GRATUITE

UN PRÉSENT À L'ESPRIT?

LE SALON DES MÉTIERS D'ART

vous offre:

de la céramique, des émaux sur cuivre,
du verre, des bijoux, du tissage, des
vêtements, des peintures et plus.

Prix d'excellence
Parade de mode
Olympiades de céramique
Animation continue
Performances
Flash Mode

**SALON
DES
MÉTIERES
D'ART**

5 JOURS SEULEMENT! UNE VENTE DE JOUETS SENSATIONNELLE!

Ce solde prend fin le 13 décembre 1986



HASBRO

Rabais 25%
25⁹⁹

Vrai Bébé endormi. C'est le moment de faire la sieste! Complet avec biberon, couche et 5 faire-part de naissance. Corps lesté pour plus de réalisme. Environ 21 po. de long. 711-721 Cour. 34,97

Ma Petite Pouliche



Rabais **3⁸⁸**
2^s

Pouliches si Douces. Posey 725-358; Petit Gâteau 725-325; Princesse 725-341; Siffleuse 725-333 (non ill.) Cour. 5,88\$

Rabais **13⁹⁹**
2^s

Ecole de Danse Bonnet de Bébé. Comprend Bébé Demi-Note, tutu, diadème, jambières et autres! 725-507 Cour. 15,99\$

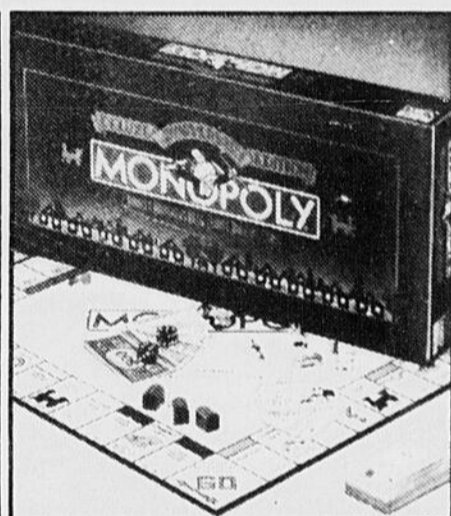
Rabais **11⁷⁷**
2^s

Landau de bébé. Idéal pour promener les Petites Pouliches! Comprend Pouliche Capotelette 750-281 Cour. 13,77\$



Rabais 4\$
24,88

Les Furskins de Moody Hollow. Adorables petits ours. Choisissez votre préféré, de gauche à droite: 620-682 Junie Mae; 720-193 Hank Spitball; 720-227 Lila Claire; 720-219 Bubba. Cour. 28,88\$



Rabais 4\$
19,88

Edition anniversaire de Monopoly. Jeu dynamique des affaires immobilières et du commerce! Fr. 697-607; Ang. 697-615 Cour. 23,88\$

**NE RATEZ PAS
L'OCCASION!**

**Économisez jusqu'à 50%
MAINTENANT SUR 400
SPECIAUX "POINT ROUGE"**

Les Points Rouges représentent de grosses économies! Recherchez-les dans les catalogues de nos magasins.

Les Points Rouges sont en vigueur jusqu'au 3 janvier 1987.

VOTRE GUIDE
DES BONNES
VALEURS



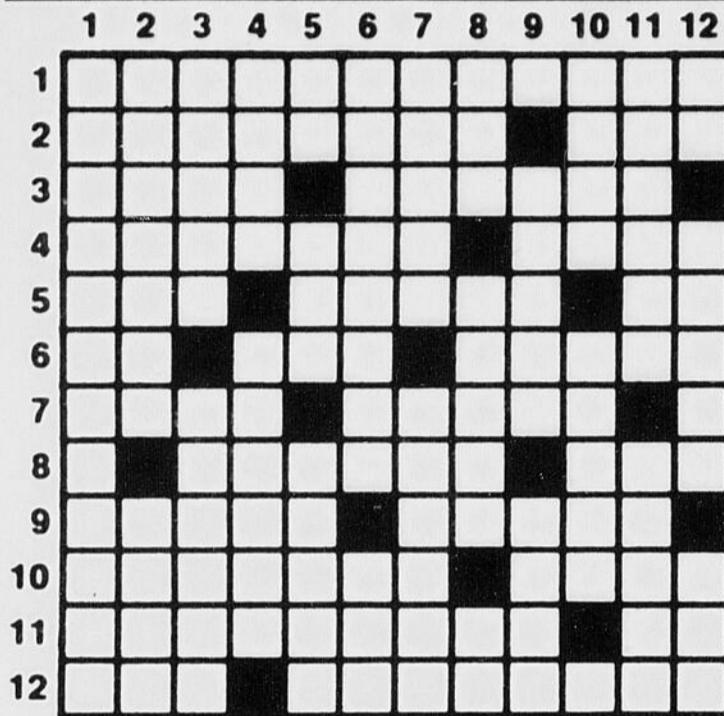
**Distribution aux
Consommateurs®**

CHICOUTIMI: 1401 Boul. Talbot
LES GALERIES JONQUIÈRE

Détente

Mots croisés

NO E-269



HORIZONTALLEMENT

- 1—Cris de la caille.
- 2—Relatif aux orgies. — Pron. pers.
- 3—IncurSION en territoire ennemi. — Prov. sept. de l'anc. Irlande.
- 4—La portée d'une brebis. — Risque.
- 5—Général américain (1807-1870). — Autant, également. — Éminence.
- 6—Parcours des yeux. — Gris foncé. — V. de Bolivie.
- 7—Genre d'iridacées bulbeuses. — Greffer.
- 8—Urine. — Du verbe dire.
- 9—V. de Syrie. — Qui se sont passés réellement.
- 10—Petite barque sans mât ni voile. — Avoir la hardiesse de.
- 11—Couleurs d'un rouge vif. — Coups de baguettes.
- 12—Adj. poss. — Subies, souffertes.

VERTICALEMENT

- 1—Qui produisent la substance calcaire des coraux.
- 2—Où les orages sont fréquents. — Écrivain français (1815-1894)
- 3—Ch. -l. de c. de la Savoie. — Racines vomitives.
- 4—Pli du visage. — Poser ses lèvres sur.

- 5—Cette chose-là. — Frère servant. — Sorte de siège.
- 6—Qui contiennent de l'eau, fém. — Ennuyé, dégoûté.
- 7—Mille-pattes. — Plantes potagères.
- 8—Près de. — Embarrassée, confuse. — Obtenu.
- 9—Cacher. — Encoignure meublée.
- 10—Comm. du Morbihan. — Langue officielle du Pakistan occ., pl.
- 11—Exercer le métier de toréador. — Riv. des Alpes.
- 12—Note de musique. — Côté d'où vient le courant. — Chef, en Éthiopie.

SOLUTION DU PROBLÈME E-268



Qui suis-je?

Indice 2

Rôle d'un hockeyeur adulé.

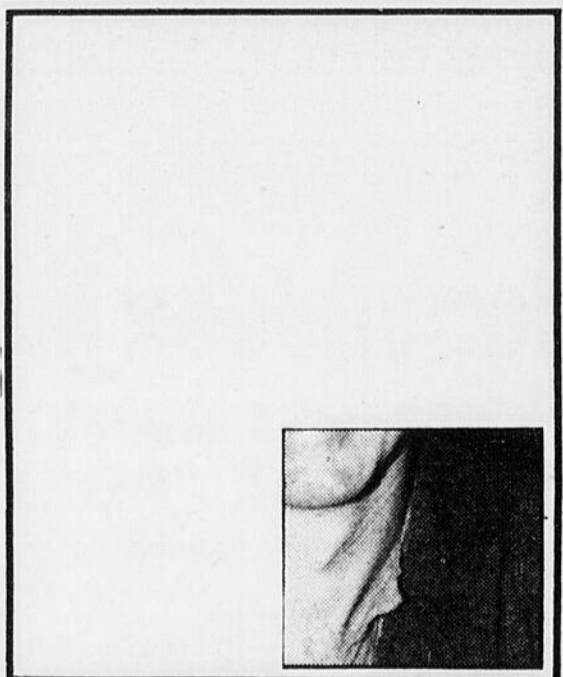
Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1



Bridge

UNE COMBINAISON FRÉQUENTE

Savez-vous comment manier en tant que déclarant chacune des combinaisons suivantes à une suite donnée, pour faire le maximum de plis, en supposant que vous ayez suffisamment d'entrées dans un jeu comme dans l'autre.

Déclarant Mort
 1. X-X-X A-V-10
 2. 10-X-X-X A-V-X
 3. 10-X-X A-V-X

Si vous devez jouer cette suite

La première combinaison est bien connue. Il s'agit de prendre la double impasse aux R-D et de répéter la simple impasse s'il y a lieu. Cela garantit deux plis trois fois sur quatre, soit à chaque fois que le flanc gauche aura au moins un honneur.

Avec la deuxième combinaison, il est rarement bon de jouer le 10. Si le flanc gauche a déjà vu neiger, il va couvrir évidemment et une fois l'as joué, le valet est menacé, si l'autre honneur est derrière. Il vaut déjà mieux jouer petit vers le valet, ce qui tient compte des cas où le flanc gauche a R-D ou même un honneur au plus deuxième. Parfois, si des indices permettent de supposer que le flanc droit a fort possible-ment un honneur au plus deuxième, il n'est pas vilain

de tirer immédiatement un petit du mort sous A-V.

Les mêmes remarques s'appliquent à la troisième combinaison, sauf que les défenseurs ont un carreau de plus à leur disposition, ce qui rend d'autant moins probable qu'un d'eux aura un honneur deuxième.

En fait, même le déclarant le plus clairvoyant perdra ordinairement deux plis à cette suite pour les deux dernières combinaisons, s'il doit lui-même la jouer.

Cependant c'est une autre histoire si les défenseurs jouent eux-mêmes la suite en premier. La donne d'aujourd'hui porte sur ce thème, alors que le déclarant avait la deuxième combinaison à une suite hors l'atout.

Donneur: Ouest

Vulnérables: Est-Ouest

Nord

▲ AV 10 9 3

♥ 8 4 3

♦ AV 4

♠ 9 2

Ouest

♥ 7 6 5

♦ 7 5 2

♠ R 8 6

♣ D 10 4 3

Est

♥ 8 2

♦ R D V 6

♠ D 9 3

♣ V 8 6 5

Sud

♥ R D 4

♦ A 10 9

♠ 10 7 5 2

♣ A R 7

Les enchères:

Ouest Nord Est Sud

P P P 1 SA

P 2 ♣ Ctr 2 ♠

P 4 ♠ Fin

Commentaires sur les enchères

Personnellement, au duplicata du moins, les conditions de la vulnérabilité étant favorables, j'aurais ouvert les enchères à 1 cœur en troisième position, même si je joue la majeure cinquième, ceci surtout pour diriger éventuellement l'entame, le cas échéant. Il n'y a pas de mal à le faire, si le partenaire sait qu'une telle ouverture est possible en troisième position.

Ironiquement, Est eut une deuxième occasion de montrer ses bons coeurs, en contrant l'enchère artificielle de 2 coeurs, qui promettait une suite pique au moins cinquième.

Ironiquement aussi, si Est ne contre pas, Nord va probablement bondir à 3 SA à son deuxième tour pour montrer sa distribution balancée. Après un tel départ Sud aurait probablement passé, malgré le fit huitième à pique, à cause de sa distribution 4-3-3-3. Vous voyez comme moi que neuf plis sont faciles à 3 SA.

Une dernière remarque: sur un relais contre comme ici, j'accepte le relais quand j'aime la suite. Je passe si je l'aime moins et avec au moins un sinon deux arrêts à la suite contrée. Enfin, je surcontre avec une bonne suite quatrième ou mieux

pour suggérer au partenaire de jouer à ce contrat contré et surcontré.

Entame: 2 de coeur

Le déclarant a deux perdantes à chaque suite rouge. Cependant il trouva une façon de forcer les adversaires à ouvrir les carreaux.

Il gagna le premier coeur, fit deux demandes à l'atout (en prenant soin de conserver un gros honneur chez lui), fit A-R de trèfle et coupa un trèfle en Nord, puis céda la main à coeur.

Que pouvait le pauvre joueur en Est après avoir fait deux coeurs? S'il rejoue coeur ou trèfle, le déclarant coupe tout en jetant un carreau du mort. S'il rejoue plutôt un petit carreau, ce qui est mieux, puisque Ouest peut avoir R-10, le déclarant couvre le roi de l'as en Nord, enlève le dernier atout à l'extérieur et ne concède plus qu'un carreau.

Le contrat avait été réussi grâce à une élimination partielle des atouts. À remarquer que si les défenseurs avaient pu se débarrasser à pique, après voir fait deux coeurs, le déclarant aurait été contraint d'ouvrir lui-même les carreaux, en utilisant une des techniques que nous vous vus précédemment, mais son superbe plan de jeu avait rendu cela non nécessaire.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

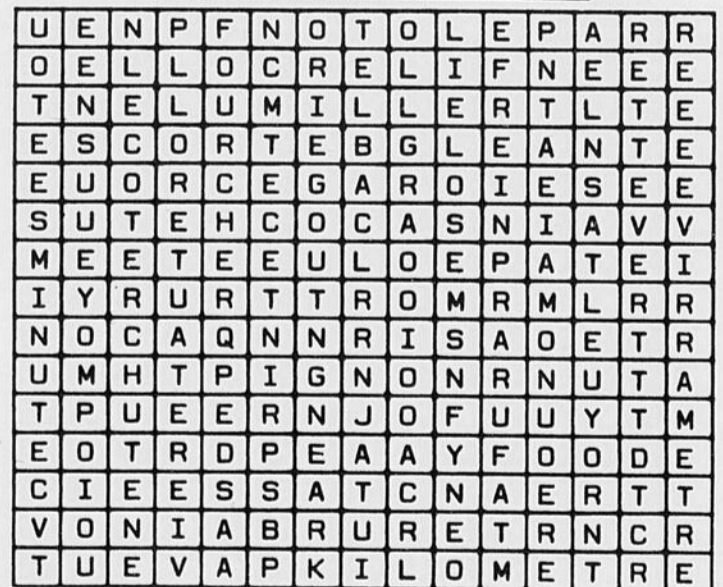
6 lettres

Le mot clef — Le cyclisme

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Arrivée	Ecrou	Jante	Moyeu	Piste	Sacoche	Urbain
	Effort			Pneu	Soleil	
Câble	Enfiler	Kilomètre	Orage		Solo	Vain
Chute	Ente		Ornière		Sprint	Vélo
Colle	Escorte	Lent	Otées	Rapé		Vent
Côte	Etape			Rayon		Vert
Coût		Mécanique	Pavé	Relais	Tassée	Veut
		Mètre	Peloton	Rétro	Temps	Vite
	Fourche	Mille	Phare	Roue	Tours	
Dynamo	Frein	Minute	Pignon	Route	Trou	

Solution du problème précédent: Eperons



CETTE PAGE EST PUBLIÉE CHAQUE JOUR DANS LE QUOTIDIEN

La Sûreté du Québec remet ses prix de composition française



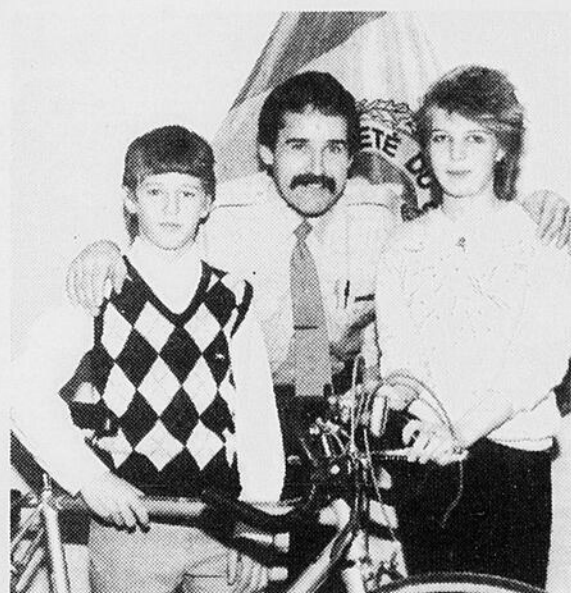
REGIONAL — Les grands honneurs du concours de la composition française de la SQ sont revenus à Dominique Harvey, de l'école La Source et à Jimmy Cauchon, du couvent Bon-Conseil. L'inspecteur Gilles Germain, l'agent Denis Fiset et le caporal Nicol Boudreault étaient heureux de la conclusion du concours.



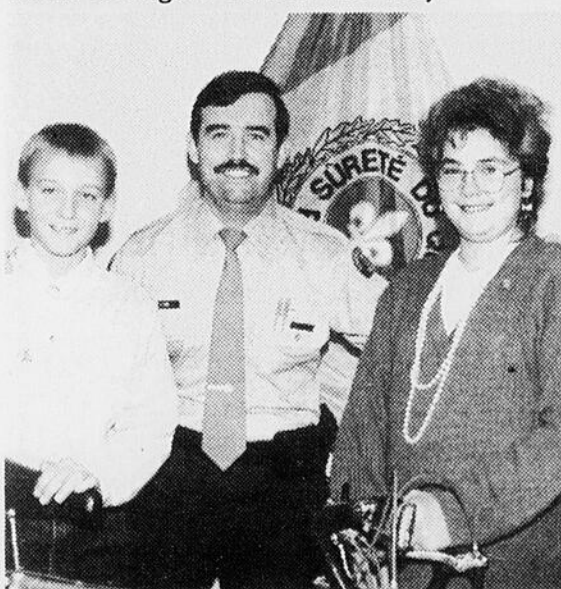
ALMA — A l'occasion du concours de la composition française, les membres de la Sûreté du Québec, de la région, ont remis leurs prix aux jeunes participants. Ainsi, l'agent Denis Brassard a honoré Julie McNicoll, du collège de Saint-Bruno ainsi que Denis Bouchard, de l'école du Versant.



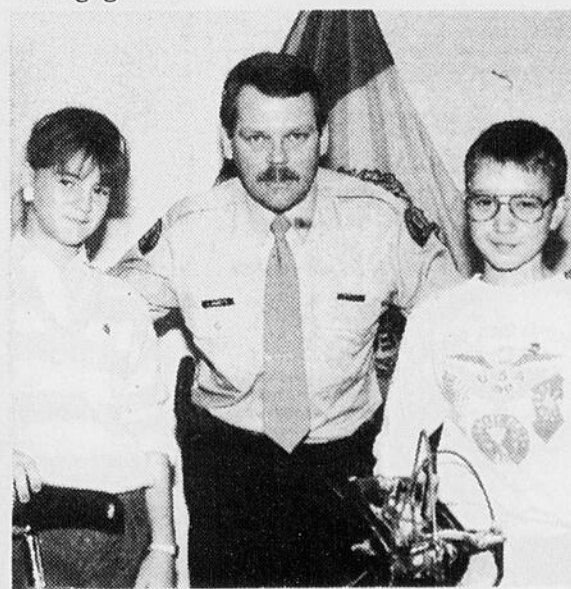
SAINT-AMBROISE — Dominique Harvey, de l'école La Source ainsi que Frédéric Dubeau, de la même école ont mérité un prix semblable lors du même concours de la Sûreté du Québec. Ils ont reçu leur honneur des mains de l'agent Conrad Tremblay.



CHICOUTIMI — Un étudiant de l'école élémentaire Saint-Félix, Alex Boudreault, de même qu'une élève de l'école Valin, Lucie Dumont, ont été honorés. Robert Jean, agent à la SQ de Chicoutimi a remis une bicyclette aux gagnants.



ROBERVAL — L'agent Denis Roy, de Roberval, s'est fait un plaisir de rendre hommage à Stéphanie Fortin, de l'école élémentaire de Chambord et à Andy Fortin-Blanchette, de l'école Saint-François.



DOLBEAU — Sophie Madgin, de l'école Henri-Bourassa et Jimmy Cauchon, du couvent Bon-Conseil ont reçu des mains de l'agent Denis Roy, de la Sûreté du Québec, leur honneur.

**MUSIQUE PLUS, CKRS RADIO
ET MOLSON PRESENTENT
SHOW ROCK LASER '86**



**HONEYMOON
SUITE**

**PALAIS DES SPORTS
DE JONQUIERE**

JEUDI, 11 DECEMBRE, 21h30

DEPOSITAIRES: Tous les magasins
Polysons et Palais des Sports de
Jonquière.

547-2186

**UN SPECTACLE DES PRODUCTIONS
PREMIERE CLASSE**

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR
SAGUENAY**

545-4474

**ALMA
ET LES
ENVIRONS**

668-4506

**ST-FELICIEN
ET LES
ENVIRONS**

679-3832

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN EXTRA
1 jour	\$4.25	\$5.15	\$7.15
2 jours	\$4.75	—	—
3 jours	\$5.50	—	POUR
4 jours	\$6.50	—	10 MOTS
5 jours	\$7.50	—	—
6 jours	\$8.50	—	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.75	\$1.75	\$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
AVIS	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Ferme à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Équipement de bureau (69)
- Équipement commerce et rest (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poëles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils notent des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant, ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11- Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
\$2.50 par semaine
Rtes motorisées \$3.00
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-Saint-Jean:
3 mois \$ 45.00
6 mois \$ 80.00
1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:
6 mois \$100.00
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Bâtisses commerciales (03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:696-4455.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

Chalets à louer (06)

LAC MIAL, Falardeau: chalet au jour, à la semaine, ou au mois, 15 minutes du Vallonnet. Tél.:673-3600.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, neuve, grande, moderne, laveuse, sècheuse, Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial \$38.00/semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.:696-0157.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, chambre neuve, \$36.00 par semaine. Tél.:545-6588.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, chambre neuve, \$36.00 par semaine. Tél.:545-6588.

JONQUIERE: chambre simple ou double, conviendrait pour étudiant(e), située près cégep, tél.:695-0545.

Condo. à louer (11)

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.:547-5286.

Garages à vendre (13)

A-LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.:549-7949.

Locaux à louer (15)

RIVIERE-DU-MOULIN: local disponible à l'intérieur d'un salon de bronzage, idéal pour salon d'esthétique, coiffure ou autre, service de réception commun, coût modique. Tél.:France Picard, 543-6048.

Logements à louer (16)

ARVIDA: 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf. Tél.:678-2228.

ARVIDA: 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf. Tél.:678-2228.

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

LOGEMENT A LOUER

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Près de l'Université, centres d'achat et clinique médicale.

TELS: jour: 543-9670
soir: 543-1946

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, jumelé 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. TEL.:543-3400.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$340.00, aussi avoc balcon et portepatio. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé ou non, situé 658, Sydenham, près de l'hôpital, Cégep, Université, deux mois gratuits. Tél.:549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00. Tél.:B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: beaux grands 3 1/2, 4 1/2, avec portepatio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublés, semi-meublés, ou non meublés, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tél.:Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, ey 1 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-3189, 543-9147.

«HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY»

LOGEMENTS NEUFS A LOUER 3 1/2 - 2 1/2

Libres immédiatement.
TELS: 543-9670 - 543-1946

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 543-1563, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, 264, St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00. Tél.:543-7771 B.Picard.

CHICOUTIMI: rue Lévis, 2 1/2, non chauffé, non éclairé, \$250.00, tél.:696-3296.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, tranquille, stationnement, remise intérieure, 1850, boulevard Tadoussac, tél.:543-6960.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, tranquille, stationnement, remise intérieure, 1850, boulevard Tadoussac, tél.:543-6960.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, avec plancher de bouleau, chauffé, eau chaude fournie, rue Racine, \$425.00, tél.:696-4936.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, avec plancher de bouleau, chauffé, eau chaude fournie, rue Racine, \$425.00, tél.:696-4936.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Genève, 3 1/2, meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Genève, 3 1/2, meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.:672-2345.

1 MOIS GRATUIT CHICOUTIMI (sous-location)

Grand 5 1/2, beau logement, très propre, eau chaude fournie et stationnement.

Tél.: 696-1483 - 549-6418

AVIS IMPORTANT

Nous avons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Genève, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Genève, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI: 3 1/2, à sous-louer, quartier polyclinique, propre, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er janvier, bon prix. Tél.:bur.: 699-2455, rés.:696-0885.

CHICOUTIMI: 3 1/2, à sous-louer, quartier polyclinique, propre, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er janvier, bon prix. Tél.:bur.: 699-2455, rés.:696-0885.

CHICOUTIMI-NORD: 114 St-Ephrem, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, chauffage électrique, grand stationnement, \$280.00, libre immédiatement, tél.:673-7567.

CHICOUTIMI: 5 1/2, neuf, finition supérieure, même prix qu'un 4 1/2, plus possibilité de 2 mois gratuits. Tél.:544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI: 5 1/2, neuf, finition supérieure, même prix qu'un 4 1/2, plus possibilité de 2 mois gratuits. Tél.:544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 5 1/2, CHAUFFE, ECLAIRE, SALLE A DINER, CHAMBRE DE BAIN CERAMIQUE, 1ER PLANCHER, TRES PROPRE, GRAND TERRAIN CLÔTURE, REMISE, TAPIS, LIBRE IMMEDIATEMENT, \$450.00. TEL.:672-2028, 547-5361, 545-1222.

ARVIDA

Grand 4 1/2, repeint à neuf. Possibilité de bail de 2 ans sans augmentation.

TELS: 549-6418
548-9638

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, 887-C, Murdoch, \$320.00. Tél.:545-3515, 549-4377.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, 887-C, Murdoch, \$320.00. Tél.:545-3515, 549-4377.

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4 1/2, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN, \$235.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3 1/2 MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCS, PRES CENTRES D'ACHATS, \$250.00 PAR MOIS, TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, haut de maison, \$490.00, chauffé, éclairé. Tél.:545-8510.

CHICOUTIMI: très beau 3 1/2, quartier Murdoch, chauffé, éclairé, bien meublé. Tél.:545-8533, 543-1898.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRÉS

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convient à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1

Tél.: 545-4474

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: très beau 3 1/2, quartier Murdoch, chauffé, éclairé, bien meublé. Tél.: 545-8533, 543-1898.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2 neuf dans maison jumelée, libre 1er janvier, prix à discuter. Tél.: 545-5872, rés.: 549-0174.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2 neuf dans maison jumelée, libre 1er janvier, prix à discuter. Tél.: 545-5872, rés.: 549-0174.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, secteur Dominique-Racine. Avoir. Tél.: 696-1479, 543-2228.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, secteur Dominique-Racine. Avoir. Tél.: 696-1479, 543-2228.

CHICOUTIMI: très beau 3 1/2, moderne, chauffé, éclairé, meublé à neuf, toiles vénitienne, aspirateur central, salle de lavage, sauna, endroit très tranquille. Tél.: 696-4383, 545-0698.

DECEMBRE GRATUIT
1291-1293 boul. Renaud
3 1/2 pièces, meublé ou non, tapis, repeint à neuf.
696-2923 après 18h00

CHICOUTIMI: très beau 3 1/2, moderne, chauffé, éclairé, meublé à neuf, toiles vénitienne, aspirateur central, salle de lavage, sauna, endroit très tranquille. Tél.: 696-4383, 545-0698.

JONQUIERE: 4022, boul. Harvey, DECEMBRE GRATUIT, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$310.00. Tél.: 543-0263 jour, 544-8123 soir.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, grand 4 1/2, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: PROMOTION UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, patio, entrées laveuse, sècheuse, fenêtres à manivelles, lit. Ouvert le dimanche de 14h00 à 17h00. Tél.: 545-4298.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 548-8629.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 548-8629.

DECEMBRE GRATUIT
1291-1293, boul. Renaud
3 1/2 pièces, meublé ou non, tapis, repeint à neuf.
696-2923 après 18h00

KENOGAMI: très grand 5 1/2, coopérative d'habitation bien située, tapis mur à mur, balcon, accès contrôlé, remise intérieure, salle communautaire et atelier accessibles. Tél.: 542-7089, 547-7531.

KENOGAMI: très grand 5 1/2, coopérative d'habitation bien située, tapis mur à mur, balcon, accès contrôlé, remise intérieure, salle communautaire et atelier accessibles. Tél.: 542-7089, 547-7531.

LA BAIE: DEUX MOIS GRATUITS, 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA BAIE: 3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, libres immédiatement, à partir de \$250.00. Tél.: B. Picard 543-7771.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: \$310.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLÉ, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUÉS AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DESECORCEURS. Tél.: 549-7434.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 5 1/2, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.: 549-6418, 696-4268.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 5 1/2, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.: 549-6418, 696-4268.

CHICOUTIMI: 2 MOIS GRATUITS, rue Angoulême, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement. Tél.: 549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI: 2 MOIS GRATUITS, rue Angoulême, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement. Tél.: 549-6418, 696-2709.

DEUX MOIS GRATUITS: à sous-louer pour 10 mois, 4 1/2, neuf, style condo, situé 1241, app. 3 Adélar-Plourde, Chicoutimi, arrière PLACE DU ROYAUME, libre immédiatement, \$460.00. Visiter, tél.: 543-1003, 545-8624.

JONQUIERE: près cégep, non chauffés, non éclairés, 3 1/2 semi-meublé, 4 1/2 logement neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé. Tél.: 547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS AUGMENTATION, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 542-4929, 542-9111 ou heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: DECORATION REFAITE, comprenant, recouvrements planchers à neuf, peinture de couleur, vénitienne comprises. 4 1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libres immédiatement, téléphone en tout temps, 542-4929, 542-9111, aux heures d'affaires, 542-8127, 542-8129.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.: 544-7487, 544-5084.

Maisons à vendre (17)

CHICOUTIMI-NORD: devenez propriétaire pour moins que \$485.00 par mois, taxes et chauffage inclus, (maison unifamiliale avec revenu), directement du propriétaire. Tél.: 543-3400.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

A VENDRE



CHICOUTIMI: 410-412, Maupassant, maison à paliers, construction 1985, avec revenu avec entrée indépendante, isolation supérieure. Prix réduit. Inf.: Benoit Ruelland, rés.: 549-2305, bur.: 545-1515.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT. 10%. Tél.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

TERRAINS A VENDRE CHICOUTIMI

Vous cherchez un secteur tranquille, sans bloc appartements... 66 terrains 70'x100' pour maison unifamiliale seulement.

Près du Domaine du Roi
Pour inf.: 549-2457, 545-3984

Autos à vendre (30)

CAMARO Z-28, 1983, comme neuve, super équipée, air climatisé, T-Top, etc... 4 pneus Dunlop neufs, \$9,700.00 négociable, tél.: 547-5924.

Motoneiges à vendre (36)

TRAINEAUX pour bois de pulpe et chauffage, pour motoneige. Aussi traîneaux doubles (team). Tél.: 544-2973.

Pièces et accessoires (37)

ACHETONS autos, camions, pour pièces, si complets. Payons le meilleur prix. Gilbert Autos Inc., tél.: 543-8361.

PNEUS usagés toutes grandeurs, aussi: pièces d'auto usagés toutes marques. Nous récupérons les autos usagés pour les pièces. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

A VENDRE



CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24x44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bains, 1 remise, planchers de béton, 13'x13', clôturée au complet, patio 10'x24', avec auvent, paysagé. Quartier recherché.

Pour informations:
545-4101

Offres de services (52)

AEI ATTENTION A \$14.95 DEL'APPEL (call). Non c'est pas cher pour la réparation d'appareils ménagers. Signalez 696-3537 et demandez un expert 20 ans d'expérience. Spécial sur compresseur, garantie 2 ans.

SPECIALITE: lavage tapis, meubles, vitres, grand ménage, RESIDENTIEL, COMMERCIAL. Tél.: 549-9628.

Ameublement (62)

ACHAT poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, bureaux, commodes, mobiliers cuisine. Tél.: 695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

ENSEMBLE de vénitienne verticale, état de neuf, une 81 large x 84 haut, une 52 large x 68 haut, trois 57 large x 46 haut. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

ENSEMBLE de vénitienne verticale, état de neuf, une 81 large x 84 haut, une 52 large x 68 haut, trois 57 large x 46 haut. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE LIBRE IMMEDIATEMENT \$53,000.00 PRIX DE SACRIFICE POUR VENTE RAPIDE



CHICOUTIMI: 438, rue Maupassant, située dans quartier neuf, arrière CJPM-TV, sous-sol à demi-hors-terre, possibilité de logement, tapis mur à mur, extérieur fini brique avec auvent. Très bonne affaire pour acheteur sérieux.
TELS: 549-6648 ou 544-8718

MATELAS et boîtes dépareillés, 39, 54, 60, prix exceptionnel. Tél.: 547-9524.

MENAGE complet usagé pour 3 1/2 pièces, excellente condition, comprenant: mobilier de chambre à coucher avec deux commodes, matelas et sommier, lave-vaisselle, cuisinière 30, réfrigérateur avec congélateur vertical, lessiveuse, sècheuse, mobilier de salle à manger avec vaisselier de coin et aspirateur. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

MENAGE complet usagé pour 3 1/2 pièces, excellente condition, comprenant: mobilier de chambre à coucher avec deux commodes, matelas et sommier, lave-vaisselle, cuisinière 30, réfrigérateur avec congélateur vertical, lessiveuse, sècheuse, mobilier de salle à manger avec vaisselier de coin et aspirateur. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MOBIILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, \$599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

CANADIAN TIRE

VENDRE

2 machines à alignement complètes de marque John Beam en excellent état.

PRIX:
\$2,500 chacune

S'ADRESSER:
Canadian Tire
3507, boul. St-François, Jonquière
Tél.: 542-3501
Demandez M. Gilles Gauthier

MOBIILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, \$695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

Animaux à vendre (63)

CHATONS himalayen croisés siamois, très beaux, \$75.00. Tél.: 543-6487, 542-1250.

CHATONS himalayen croisés siamois, très beaux, \$75.00. Tél.: 543-6487, 542-1250.

CHIOTS berger-allemand, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, bon prix. Intéressé, tél.: 677-2269.

CHIOTS berger-allemand, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, bon prix. Intéressé, tél.: 677-2269.

Bois de chauffage (64)

MERISIER, érable, bouleau vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16, fendu ou rond, livré: \$33.00; 12 cordes de 16 en 8 pieds, \$250.00. Tél.: 548-9158, 548-7809.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitations variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

Divers (68)

BOIS de poêle, bouleau, érable, merisier mélangés, en bûches de 16, rond \$24.00 la corde, fendu \$32.00 la corde, 10 cordes et plus SPECIAL. Tél.: 678-9096.

BOIS de poêle, bouleau, érable, merisier mélangés, en bûches de 16, rond \$24.00 la corde, fendu \$32.00 la corde, 10 cordes et plus SPECIAL. Tél.: 678-9096.

ELECTROLUX AP-280 avec balai et accessoires, en excellente condition, très propre, prix à discuter. Tél.: 547-1936.

ELECTROLUX AP-280 avec balai et accessoires, en excellente condition, très propre, prix à discuter. Tél.: 547-1936.

A VOIR

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt - Chicoutimi
Stores vénitien minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

CARTES DE REMERCIEMENTS

(Sympathie lors d'un décès)
Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

TQS fait des mises à pied

MONTREAL (PC) — Stéphane Boisjoly, le lecteur de nouvelles du Téléjournal de 22h à Quatre Saisons, a été congédié vendredi.

Selon M. Boisjoly, les raisons invoquées par ses patrons étaient que le déficit de Quatre Saisons serait beaucoup plus grand que prévu: \$22 millions au lieu de \$8 millions et qu'il fallait faire des économies.

C'est le président de Quatre Saisons, M. Paul Chamberland, et le nouveau directeur de l'information M. Jean Rivard qui lui ont signifié son congé, a précisé M. Boisjoly dans une entrevue au quotidien La Presse.

Avant d'entrer à Quatre Saisons, M. Boisjoly, avait dirigé la salle des nouvelles de Télé 7 à Sherbrooke, propriété du groupe Pathonic.

M. Boisjoly, âgé de 33 ans, est la plus récente victime des congédiements du nouveau réseau de télévision qui a vu le jour le 7 septembre dernier.

La secrétaire de la rédaction, Chantal Albert a elle aussi été congédiée vendredi dernier. Il y a deux semaines, le directeur de l'ingénierie Daniel Aryé était remercié.

On se souvient que durant sa première semaine en ondes Quatre Saisons avait congédié son vice-président à l'information, Réal Barnabé, sa directrice aux productions extérieures, Madeleine Carreau et la réalisatrice de l'émission de Pierre Pascau.

Musiques et accessoires (71)

PIANO 6 ans Masson & Reish, état neuf, \$2,200.00, également guitare neuve avec coffret, tél.: 543-7503.

Ordinateurs et jeux (72)


ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: \$1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

ORDINATEUR Apple II-E, 128K, 80 colonnes, moniteur vert, deux unités de disque. Tél.: 548-2126.

SUPER SPECIAL DES FETES sur XT et AT compatible IBM, imprimantes et moniteurs. Souris ZXII à \$119.00, régulier: \$175.00, logiciel gratuit à l'achat de \$100.00 et plus. MICROSAG, tél.: 543-1311.

SUPER SPECIAL DES FETES sur XT et AT compatible IBM, imprimantes et moniteurs. Souris ZXII à \$119.00, régulier: \$175.00, logiciel gratuit à l'achat de \$100.00 et plus. MICROSAG, tél.: 543-1311.

2 MOIS GRATUITS!



DOMAINE SAINT-GEORGES

Ne faites rien sans avoir visité les super 4 1/2 pièces modernes à 2 minutes de Place Centre-Ville de Jonquière, entrée indépendante, très intimes pour les personnes, super isolés, bien insonorisés, disponibles immédiatement, possibilité de réserver, pour location, visite de 12h00 à 20h00, du lundi au vendredi, le samedi et dimanche 13h00 à 17h00 et sur rendez-vous: 542-7434.

MENAGE EXPRESS



PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE ET CONFIEZ-NOUS L'ENTRETIEN MENAGER DE VOTRE RESIDENCE!

TELEPHONEZ MAINTENANT POUR RESER

(418)543-8808

Normal à \$25,000

La table tournante satisfait la passion

(PC) — Cette table tournante coûte plus cher que bien des voitures de 1987. Les enceintes valent autant que le salaire annuel d'un travailleur moyen. Même les câbles des haut-parleurs portent une étiquette rappelant la somme versée chaque mois pour rembourser l'hypothèque.

Ces breloques coûteuses permettent à l'audiophile irréductible de satisfaire "une véritable passion -exactement comme le sexe", dit Peter Chu, un homme tout simple qui est propriétaire d'une boutique sans prétention.

Mais la boutique sans prétention, Straight Gain Electronics, à Toronto, est -avec trois ou quatre autres- un des seuls endroits du genre au Canada à répondre aux besoins de moins d'un pour cent de tout le marché canadien dans le domaine des appareils de haute fidélité.

L'argent ne représente pas un obstacle pour ce réseau clandestin de fanatiques du son. "Finalement, on pourrait comparer tout ça à de l'art", dit M. Chu.

"Un artiste peint un chef-d'oeuvre dans un geste d'amour, sans penser à l'argent. De la même façon, le fabricant ne ménage pas ses efforts et utilise les meilleures idées et le meilleur matériel. Le prix vient au second plan".

Des noms peu connus

Il est bizarre de constater que les clients habituels de M. Chu ne se trouvent pas parmi la classe aisée. "Les gens riches achètent ce que leur secrétaire trouve de mieux, habituellement des marques de commerce connues."

N'espérez pas trouver de marques connues dans la boutique de M. Chu. L'information concernant ses produits circule dans les magazines

consacrés aux appareils audio de qualité supérieure. Ces publications sont d'ailleurs renommées pour la sévérité de leurs analyses et pour leur versatilité. Du jour au lendemain, une entreprise peut être complètement démolie ou devenir célèbre.

Une paire d'oreilles moyennes arrive-t-elle à déceler les subtilités d'une table tournante valant \$25,000, à comparer à une autre de \$500? Selon M. Chu, ce sont les oreilles moyennes qui ont les meilleures chances de réussite.

"L'audiophile se nourrit d'illusions et rêve de l'appareil parfait-il y a trop de paranoïa et d'ego là-dedans. Il devient comme un critique d'art qui analyse la technique et la couleur au lieu du résultat. L'audiophile écoute de la haute fidélité, et non de la musique. L'homme moyen, lui, n'a pas d'idées préconçues."

Les meilleurs

La meilleure chaîne stéréo? Commençons par les enceintes. M. Chu recommande l'Apogee Scintilla, de fabrication américaine, à \$7,000 la paire. Cette enceinte fait 145

centimètres de hauteur (presque cinq pieds) et 76 cm de largeur, mais grâce à un concept révolutionnaire utilisant des bandes d'aluminium, elle n'a que neuf centimètres d'épaisseur.

La "Rolls-Royce des amplificateurs", dit M. Chu, est le Krell, fabriqué au Connecticut. Le Krell offre les amplificateurs gauche et droite KMA-200 à \$16,000 pour deux, et les pré-amplificateurs gauche et droite et le bloc d'alimentation KRS-1A, également à \$16,000 pour l'ensemble.



MOINS CHER — Evidemment qu'il existe encore des tables tournantes à porter de toutes les bourses. Et certaines ne le sont pas.

Pour l'écoute en tranquillité

Le casque sans fil apparaît

(PC) — Le jeune Henri est un amateur de heavy metal, mais sa famille préfère nettement la musique de Rachmaninoff. Aussi Henri utilise-t-il un casque d'écoute. Il évite ainsi d'avoir à entendre une musique qu'il juge ennuyeuse, et épargne du même coup à ses parents des décibels non désirés.

Mais jusqu'à tout récemment, Henri était prisonnier de sa chaîne stéréo, tenu en laisse par le cordon qui liait son casque d'écoute à l'amplificateur. C'était avant qu'il découvre le nouveau modèle sans fil qui a été lancé en septembre par Koss, le plus grand fabricant d'écouteurs stéréo au monde.

"Le produit était déjà créé en 1977", révèle le président de Koss, Rob Joynt, "mais la reproduction du son était très pauvre et nous avons dû attendre."

Cependant, de récentes améliorations ont permis à l'entreprise de fabriquer le Koss Kordless, qui est cette fois d'une qualité nettement supérieure.

Même si la diffusion sans fil existe depuis plusieurs années, c'est seulement récemment que les progrès technologiques ont rendu possible la transmission d'une large gamme de fréquences. M. Joynt révèle que son entreprise lancera dès l'été prochain des haut-parleurs sans fil.

Coloré par

MON ENFANT Speedy

Boucle toujours ta ceinture de sécurité.

Gagnez une des six poupées «MON ENFANT» offerte par



Faites vite! Nous enverrons un album à colorier «MON ENFANT» sur la sécurité aux personnes qui auront envoyé les vingt premiers bulletins de participation que nous recevrons. Vous n'avez qu'à indiquer vos nom et adresse et à envoyer le tout à:

Concours «MON ENFANT» sur la sécurité
a/s LE QUOTIDIEN EXTRA
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Qc
G7H 5C1



Six poupées «MON ENFANT» d'une valeur au détail de 38\$ chacune seront distribuées comme prix lors des six tirages au sort qui auront lieu chaque vendredi 13h00 à compter du 7 novembre au 12 décembre 1986. Admissibilité: pour être admissible, vous devez résider au Canada, être âgé(e) de 5 ans et plus et

PRÉNOM	NOM	AGE
RUE	APP. n°	n° DE TÉL.
VILLE	PROVINCE	CODE POSTAL

ni vous ni personne qui demeure dans votre foyer ne pouvez être un(e) employé(e) de Mattel Canada Inc., de Le Progrès du Saguenay et de Shawn Steepe Associates, directeurs du programme. Le règlement complet du concours est disponible au journal Le Quotidien Extra.

Votre opinion

Dossier au premier ministre français

Louis Hémon, la vedette du sommet!

Ce 18 novembre 1986.

M. Jacques Chirac,
premier ministre,
maire de Paris,
Cabinet du premier ministre,
58, rue de Varennes,
Paris 75007

France.

Objet: LOUIS HEMON, SYMBOLE DE LA FRANCOPHONIE INTERNATIONALE.

M. le premier ministre et maire de Paris,
Relativement à l'objet en

titre, en regard de l'événement grandiose du prochain Sommet de la francophonie, nous avons saisi (jusqu'ici!) plusieurs des intervenants impliqués au sein de ce dossier.

Parmi eux, bien sûr, notons

le président même du Sommet, l'Honorable Lucien Bouchard, ambassadeur du Canada à Paris, M. Jean-Louis Roy, notre délégué général du Québec dans la capitale française; et enfin, M. Yoland Guérard, directeur du CCC

(Centre culturel canadien), sis rue de Constantine; sans oublier, évidemment, nos amis des Services culturels du Québec, rue du Bac. - Bien sûr, nous devons nous faire un devoir de prévenir monsieur le consul général de France à Québec, monsieur Renaud Vignal, de toutes nos activités dans ce sens.

Et si nous avons retardé de vous en informer, monsieur le premier ministre, c'est que nous espérons le faire personnellement, au moment de votre visite à Québec, prévue en septembre dernier.

Hélas, il y eut ce que chacun sait: les attentats terroristes de la capitale française qui ne cessent d'ailleurs de se répéter et de nous bouleverser.

Aussi, monsieur le premier ministre, afin d'activer le dossier en titre, nommément identifié sous la rubrique de: «LOUIS HEMON, SYMBOLE DE LA FRANCOPHONIE», nous nous permettons de vous faire tenir un petit dossier; grâce auquel vous ne manquerez point de saisir le bien-fondé de notre démarche.

Vous en souhaitant bonne réception, nous vous prions d'agréer, monsieur le premier ministre et maire de Paris, nos salutations les plus respectueuses et empressées.

Ambassadeur du Canada, Paris,
consul général de France,
Québec,
délégué général du Québec,
Paris,
P.M. du Canada,
P.M. du Québec.

**L'ÉQUIPE
DYNAMIQUE
DU
QUOTIDIEN & Extra...
DES
CONSEILLERS
SPÉCIALISÉS
QUI SAURONT
VOUS GUIDER
EN PUBLICITÉ**

**N'HÉSITEZ PAS
À CONTACTER
NOS REPRÉSENTANTS**



LILY-ANNE LAVOIE
CHICOUTIMI CHIC-NORD



GASTON HAMEL
CHICOUTIMI



DANIELLE BEAUDOIN
JONQUIÈRE


Le QUOTIDIEN & Extra...

CHICOUTIMI: ALMA ET ENVIRONS:
545-4474 668-4506 — 668-4507

ST-FÉLICIEN ET ENVIRONS:
679-3832

**A NOS
CORRESPONDANTS**
Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.
Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.
Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

PARENTS-SECOURS



SAGUENAY-LAC-ST-JEAN



RENE FLEURY — «... tous les villages autour d'Alma ont bâti des arénas, ce qui a demandé beaucoup de travail de la part des gens qui font du bénévolat. Aujourd'hui, plusieurs sont peut-être essouffés», d'affirmer René Fleury, entraîneur des Jean-nois d'Alma, au sujet de la pénurie de bénévoles.

(Photo Le Quotidien)

Recrutement toujours plus difficile

Les bénévoles, espèce en voie d'extinction

CHICOUTIMI -- Dans la région, ils sont sans doute des milliers à travailler bénévolement pour le sport, à consacrer temps et efforts pour permettre à des jeunes de pratiquer la discipline de leur choix. Souvent enthousiastes, ils sont parfois essouffés, voir même désabusés. Aussi, ils se font de moins en moins nombreux, de plus en plus difficiles à recruter.

Les bénévoles du sport, une espèce en voie d'extinction? Certes pas. Une espèce en voie de transition, probablement.

«Il est extrêmement difficile de recruter des bénévoles, surtout pour le sport», soutient de façon catégorique

Viateur Beaupré, conseiller municipal à Desbiens et responsable des loisirs. Un avis que partage entièrement le maire de cette municipalité jeannoise, Lucien Lemay.



Selon Beaupré, la tâche rattachée à la fonction semble faire peur. Et puis, ajoute-t-il, les gens préfèrent que les loisirs soient organisés par d'autres, quitte à payer plus cher. A son avis, la multiplication des infrastructures sportives a «complètement changé l'orientation des loisirs». Aujourd'hui, le monde aime mieux être client.

Problème

Des treize personnes interrogées par Le Quotidien Extra, Lemay et Beaupré ont été les plus catégoriques quant à la difficulté de trouver des bénévoles pour soutenir les activités sportives. Sans avoir une opinion aussi tranchée, la plupart des autres admettent l'existence d'un problème

plus ou moins grave.

Michel Lallemand, gérant du centre sportif de Dolbeau, a une explication: «De plus en plus, les gens se dirigent vers les sports familiaux; le père de famille qui suivait son fils au hockey et qui s'impliquait dans l'administration de l'équipe n'existe plus autant qu'avant. Aujourd'hui, quand tu veux avoir un parent pour faire du bénévolat, il n'est souvent pas disponible.»

France Lavoie, présidente du club de natation Kamido, de Dolbeau, souligne de son côté, que l'homme et la femme travaillant souvent tous les deux, ils ont forcément moins de temps à consacrer au travail bénévole. Parlant de son expérience, elle est toutefois optimiste. Au club de natation, affirme-t-elle, ça va bien de ce côté: «Mais ce sont toujours les mêmes qui s'impliquent», avoue-elle. Une réflexion que plusieurs nous ont faite, par ailleurs.

Difficile

Alain Girard, ex-président des Voyageurs de Jonquière, trouve qu'il est de plus en plus difficile de trouver des bénévoles. D'une part, explique-t-il, le sport est devenu très technique, ce qui écarte au départ un grand nombre de personnes; d'autre part, les gens étant plus actifs qu'auparavant, ils ont moins de temps à consacrer au bénévolat.

Et puis, ajoute-t-il, c'est souvent un travail très exigeant que de s'occuper d'un club sportif. Exigeant et parfois ingrat, ce qui n'aide pas les choses: «Au bureau de direction des Voyageurs, on essaie de recruter du monde et on a de la misère. L'ampleur de la tâche fait peur. C'est vrai que ça demande du travail et que tu dois sacrifier quelque chose», explique-t-il.

René Fleury, entraîneur des Jeannois d'Alma et président-fondateur de la ligue de football Wilbrod-Dufour, a une explication originale au sujet du manque de bénévoles: «Durant cinq ou six ans, tous les villages autour d'Alma ont bâti des arénas, ce qui a demandé beaucoup de travail de la part des gens qui font du bénévolat. Aujourd'hui, plusieurs sont peut-être essouffés.»

Pourtant, l'organisation d'un événement sportif d'envergure, tel des Jeux du Québec ou un championnat canadien, ne souffre pas de cette pénurie de bénévoles, ce qui s'avère un peu paradoxal. Mais ça s'explique par le fait que l'activité et son organisation n'ont qu'une durée limitée dans le temps. Dans ces conditions, les gens hésitent moins à s'engager. Et puis, le prestige y est aussi pour quelque chose.

SPORTS & Extra

Les autres disciplines drainent de nombreux bénévoles

Le hockey spécialement touché

par Benoît Munger

CHICOUTIMI -- De tous les sports, c'est peut-être le hockey qui souffre le plus des problèmes reliés au recrutement des bénévoles.

Faut dire que pendant longtemps, le hockey a exercé un attrait presque exclusif auprès des jeunes et, partant, des adultes intéressés à y consacrer temps et énergie. Mais le hockey n'est plus seul, d'autres disciplines sportives étant maintenant dans le portrait.

«C'est peut-être ça le problème du hockey: les bénévoles sont tous ailleurs», souligne, mi-sérieux, René Fleury. Car, selon lui, le problème semble moins grave dans les autres disciplines: «Au football, on en a des bénévoles», donne-t-il comme exemple.

Les Castors

La dernière saison des Castors de Dolbeau dans la ligue junior régional est riche d'enseignement à cet égard. L'on se souviendra que la formation dirigée par Yvon Massicotte a dominé le circuit, gagnant le championnat en saison régulière et les séries élimi-

natoires. Pourtant, ce succès sur la glace n'a pas empêché les administrateurs bénévoles de se retirer en bloc à la fin de la saison.

Gilles Girard était du nombre: «On a été obligé de quêter toute l'année; fallait aller chercher \$25,000. Ça demande beaucoup d'énergie sans compter qu'il faut aussi se débattre pour trouver des joueurs», raconte-t-il.

Dans ces conditions, le retrait en bloc des administrateurs bénévoles n'avait rien de surprenant. Pas étonnant, non plus, que personne ne se soit porté volontaire pour prendre la relève: «Quand on a fermé les livres, en mai, on a lancé un appel public; une seule personne a répondu. Ce sont toujours les mêmes qui reviennent dans le décor», poursuit Girard.

Apostolat

A La Baie, Léon Bergeron note le même phénomène: «C'est plus difficile, surtout au hockey et au baseball. Les jeunes sont un peu plus gâtés. Nous autres, si on voulait jouer au hockey, fallait s'organiser. Aujourd'hui, tout est organisé pour les joueurs», explique ce Baieriverain

qui fait du bénévolat depuis 24 ans.

Doug Archibald, de Jonquière, raconte, au sujet de son aventure avec les Citadins junior, la saison dernière, que la tâche est loin d'être facile: «C'est dur en maudit. L'hiver dernier, je trouvais quasiment que c'était de l'apostolat.

Jocelyn Cardinal, du conseil d'administration

des Comètes de Chicoutimi, un club de patinage de vitesse, croit qu'il est plus facile de dénicher des bénévoles dans les sports individuels. C'est plus facile d'y travailler, aussi: «Au hockey, souligne-t-il, les gens critiquent beaucoup plus tandis qu'en patinage de vitesse, ils le font moins parce qu'ils ne connaissent pas ça beaucoup.



Léon Bergeron

Ce qui motive les bénévoles

Reconnaissance, devoir ou engagement social

Par Benoît Munger

CHICOUTIMI (BM) - «Ma motivation, c'est quand je regarde un peu plus loin que je la trouve; quand je revois un homme que j'ai dirigé au hockey faire un spécial sur la rue pour me parler. C'est ça le salaire du bénévole.»

La reconnaissance des jeunes qu'il a cotoyés comme bénévole, c'est ce que Léon Bergeron apprécie le plus, comme il le souligne. Pourtant, admet-il, la tâche n'est pas toujours de tout repos. Comme dans toute chose, il y a des hauts et des bas: «Des fois, je me dis que c'est un peu fou de consacrer autant de temps à faire du bénévolat dans le sport et que je serais bien mieux chez-moi à écouter tranquillement «Lance et compte». Mais à tout prendre, Bergeron ne regrette pas les 24 années qu'il a mis là-dedans.

Il faut avoir énormément de motivation pour sacrifier l'essentiel de ses moments de loisir à un sport. Comme le souligne Rock Proulx, régisseur des sports et du plein air pour le compte de la ville de Chicoutimi, «il faut y croire en ta-

barnouche». Heureusement qu'il y a des gens pour y croire parce que sans les bénévoles, les sports et les loisirs ne seraient pas du tout ce qu'ils sont. C'est bien simple, les bénévoles sont indispensables».

Devoir

Certains s'engagent dans le bénévolat par devoir. Comme l'avocat robervalois Michel Larouche, président des clubs midjet et bantam de développement: «J'en retire la satisfaction personnelle d'avoir accompli mon devoir. Et puis, je pense que les parents et les jeunes en sont reconnaissants», dit-il.

Lucien Lemay, maire de Desbiens, croit lui que le bénévolat relève d'une sorte de vocation: «Tu donnes mais tu reçois aussi», explique-t-il en déplorant que beaucoup de gens ne l'entendent pas ainsi. Ainsi, souligne-t-il, «plusieurs pensent qu'il faudrait rémunérer les personnes qui s'occupent des sports ou des loisirs; la seule année où je l'ai été, je n'ai jamais eu autant de problèmes», rappelle-t-il.

S'attarder aux jeunes

L'occasion de cotoyer les

jeunes, de partager avec eux une expérience, c'est ce qui a motivé Doug Archibald. La saison dernière, avec les Citadins, il a particulièrement apprécié les quelques longues soirées de discussions avec ses joueurs, des moments, dit-il, qui lui manqueront.

Alain Girard, président sortant des Voyageurs de Jonquière, affirme que ses 17 années de bénévolat lui ont beaucoup apporté au plan personnel: «Au début, raconte-t-il en parlant de ses premières années comme entraîneur au hockey mineur, j'étais gêné; je restais dans mon coin, j'étais juste pour parler aux parents. Socialement, le bénévolat m'a beaucoup aidé. J'ai vécu des expériences incalculables et me suis fait des contacts partout.»

Agé de 23 ans, Yves Vachon, d'Alma, est un cas spécial, étant d'une génération pas particulièrement portée sur le bénévolat. Ex-entraîneur au basket-ball, il a travaillé dans l'organisation des Jeux du Canada, à l'intérieur de ligues de balles et est membre du comité d'organisation du championnat de lutte olympique qui aura lieu à Alma, en



MOTIVATION — Doug Archibald, qui a travaillé pendant plusieurs années à l'organisation des Citadins, y voit une occasion de cotoyer les jeunes, de partager avec eux une expérience enrichissante

(Photo Le Quotidien)

1988. De plus, il est superviseur des arbitres de hockey mineur pour le secteur Lac-Saint-Jean Est et trouve encore le temps d'oeuvrer au sein d'une organisation politi-

que provinciale. Tout ça, dit-il, parce qu'il veut apporter quelque chose à la collectivité.

Une sérieuse réflexion aidera à solutionner le problème

par Benoît Munger

CHICOUTIMI (BM) - «Il y a une sérieuse réflexion à faire sur le rôle des bénévoles. On demande toujours où l'on s'en va avec le bénévolat mais on ne donne jamais les réponses», affirme Viateur Beaupré, conseiller municipal à Desbiens. Dans son optique, il faut sans tarder s'occuper du problème si on ne veut pas se retrouver devant un déclin au niveau des loisirs.

Certains proposent pourtant quelques éléments de solution. Rock Proulx, de la ville de Chicoutimi, en est un. Ainsi, Proulx explique que la motivation peut être stimulée par des moyens bien simples. Par exemple, ce dernier croit qu'il faudrait tenir l'assemblée d'un club sportif après la période d'inscription et non pas à la fin de la saison, quand tout le monde est un peu tanné. A Chicoutimi, on a tenté l'expérience avec succès, notamment en judo: «On a eu toutes les misères du monde à garder le club en vie; on a fait l'assemblée générale après l'inscription et on est bien tombé avec un gars dynamique comme Daniel Couture», explique-t-il.

Un autre moyen préconisé par ce fonctionnaire municipal, régisseur des sports et du plein air, est le regroupement de certaines disciplines connexes. Comme on l'a fait

avec la course à pieds, le cyclisme et le ski de fond pour former le club Le Norois. En réduisant la quantité de conseils d'administration, on facilite le recrutement des bénévoles. La même chose a été faite pour les sports aquatiques comme le plongeon, la nage synchronisée, le water-polo et la natation. Et Proulx croit que de tels regroupements pourraient bénéficier à d'autres domaines de l'activité sportive tels les sports de combat, par exemple.

Pour sa part, Alain Girard parle plutôt de bien encadrer

les bénévoles afin d'éviter l'isolement. Selon Girard, on pourrait les stimuler davantage en organisant aussi, comme cela se fait couramment, des soirées de reconnaissance: «Ce que je fais miroiter à une personne que je tente de convaincre d'embarquer dans quelque chose, c'est que le travail bénévole dans le sport l'aidera à rester jeune», dit-il.

La Dolbienne France Lavoie, présidente du club de natation Kamido, estime quant à elle qu'on doit donner

beaucoup d'information aux gens qu'on désire recruter comme bénévole. C'est capital, selon elle.

Lors du décès d'un être cher faites un don à

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195, poste 22-568
La Fondation de ma vie

POUR ÊTRE BIEN VÊTU!
CONSULTEZ VOTRE
CONSEILLER
**Aurélien
Bonneau**

confections Tél.: 549-7326

NORD SPORTS

172, Diamant, Chicoutimi-Nord, G7G 3Z5

FABRICANT DE VÊTEMENTS SPORTS

NOS PRODUITS SONT DE NYLON
MELTON - TISSU-EXTENSIBLE

- VESTONS DOUBLES OU NON DOUBLES
- SACS FOURRE-TOUT EN TISSUS IMPERMEABLE
- CHANDAILS EN TRICOT LÉGER ET COTON OUAÏE

NOUVELLE GAMME
DE PRODUITS EN CUIR

ENSEMBLE SPORTIF
HOCKEY - BALLON-BALAI, ETC...

SPECIALITE:
BRODERIE AU FIL DE SOIE
POUR TOUS GENRES DE VÊTEMENTS

MAUVALIN Ltée

Service de réparation et d'installation pour équipement commercial et industriel

Réfrigération Mauvalin
vous présente sa dynamique équipe de techniciens

SERVICE RAPIDE disponible 24 heures sur 24

N'HESITEZ PAS CONTACTEZ-NOUS...

164, RUE DES REMPARTS
CHICOUTIMI (NORD) **543-7244**

NuTONE Système intégré d'aspiration
groupe d'aspiration modèle 352C
\$288 accessoires en sus

SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR LES FETES

Sauve-pantalons
Tapis d'auto **\$16⁸⁸** chacun

Sunbeam Grille-pain T-9 de Sunbeam Chrome/garniture simili-bois
\$24⁸⁸

SEB Four-grille Modèle luxe Pour cuire, gratiner, réchauffer et griller.
\$128

Oster Oster combiné modèle 980-66, Sunbeam
\$238

BRAUN Mélangeur à main Braun MR 30, bol + support mural
\$22⁸⁸

BRAUN Hachoir à viande KGZ 3
- Montage facile
- Très compact
- Grande capacité
\$108

BRAUN Rasoir secteur Modèle 212
\$38⁸⁸

SEB Fer à repasser SEB, modèle 15.61
• Fer sec et à vapeur + double vapeur + pulvérisateur.
\$48⁸⁸

SEB Friteuse sécuritaire Modèle 8208
- Pas d'odeurs
- Pas de gâchis
- Pas d'éclaboussures
\$88

Sunbeam Cafetière Modèle CM-6 Goutte-à-goutte automatique Amande/brun
\$44⁸⁸

PRIX PAYE ET EMPORTE PAR LE CLIENT Valable jusqu'au 24 décembre

MARINEX Collection
MARINEX COLLECTION #81.6723.80
LA SOLUTION ASTON ATIC 2000

Ensemble à peindre 5⁸⁸
cabaret, rouleau et manchon RUBBERSET

dismat LE CENTRE DE LA RENOVATION

Potvin & Bouchard Inc.
Départements complets de cadeaux et de décorations de Noël
3900, rue Saint-Jean Jonquière 547-4751
790, Alma Chicoutimi 549-4600
50, des Pins Alma 668-3027

MasterCard VISA

Nous nous réservons le privilège de limiter les quantités.